Real Fake Princess

v02 ch5

Scanner/Proofer	Evenstar
Translator	Cherry-san
Editor	xoxstrawberry
Qc	Evenstar

真假公主
卷三：「心底」聲
漫畫◎依獻
東立
NT-80
真假公主
卷三
漫畫◎依獻
真假公主
決定假公主身分的時刻，終於來臨！
面對仲旅和嚴玄的關係，美雲有不知所措的
發現仲旅
紫紫和他
ISBN 986-11-0657-X
TC17203
東立出版社有限公司
定價NT$80元

真假公主

第三集

依歡

真假公主

第三集

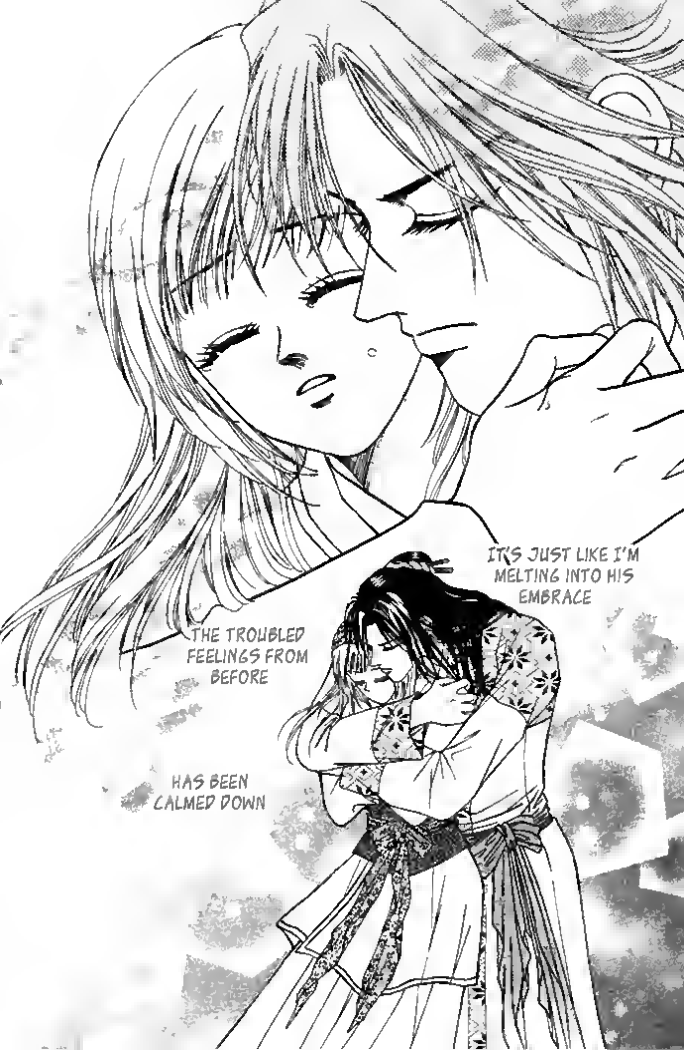
Contents

第7回
Chess of no return ……5

第8回
Secret Plan ……55

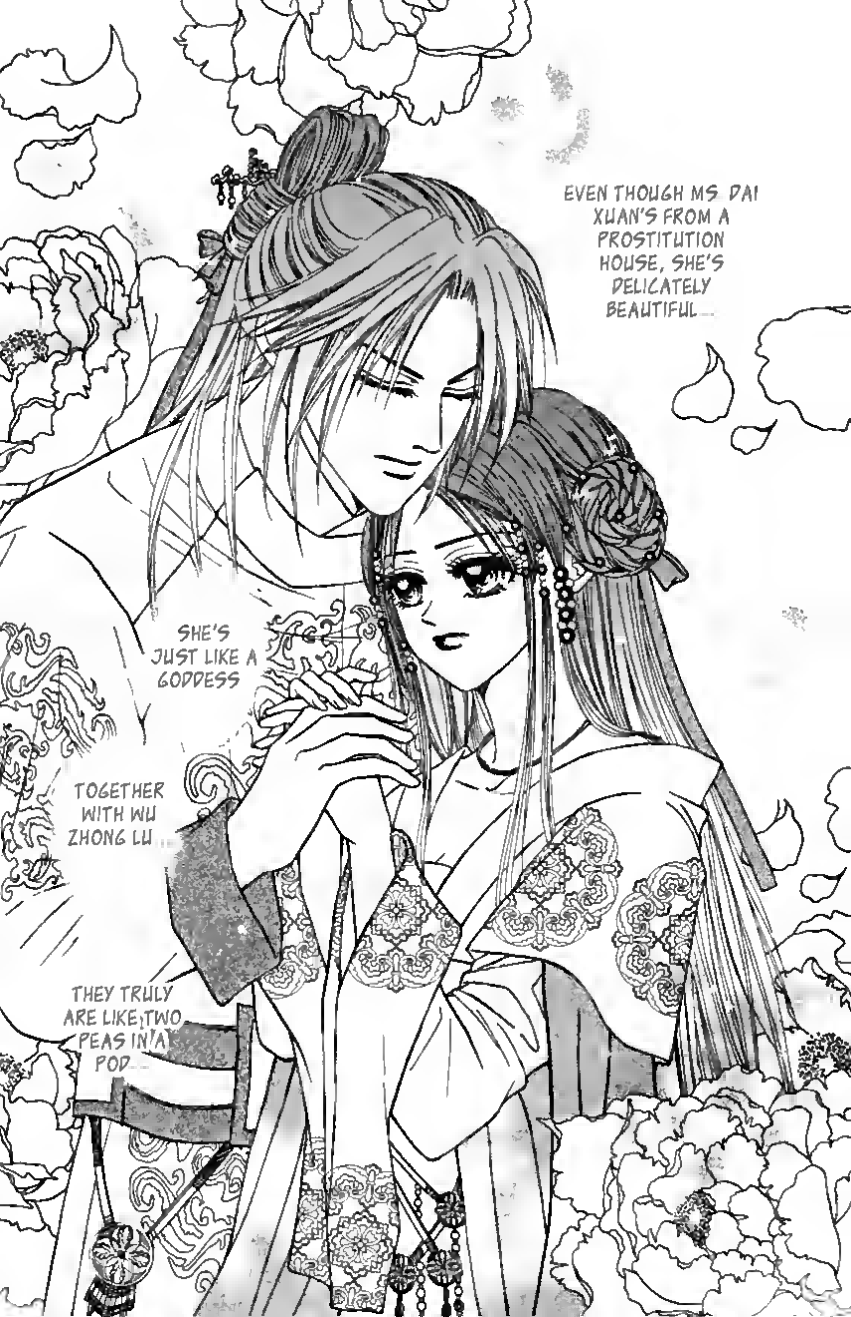
第9回
Voice from the heart ……115

真假公主
CHAPTER 7: CHESS OF NO RETURN

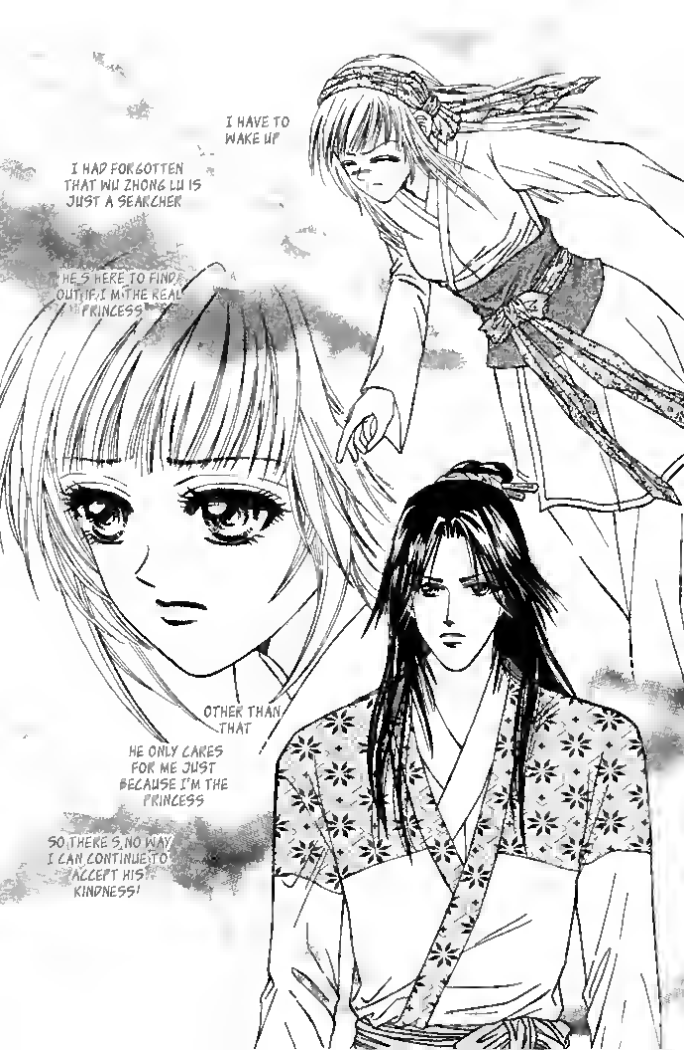

IT'S JUST LIKE I'M MELTING INTO HIS EMBRACE
THE TROUBLED FEELINGS FROM BEFORE
HAS BEEN CALMED DOWN

ARE YOU BETTER NOW?
I JUST LEFT THE HOUSE TO LOOK FOR SOMETHING I HAD ACCIDENTALLY LOST EARLIER
THAT IS...
THE HAIR PIN WHICH HUI GAVE TO ME...

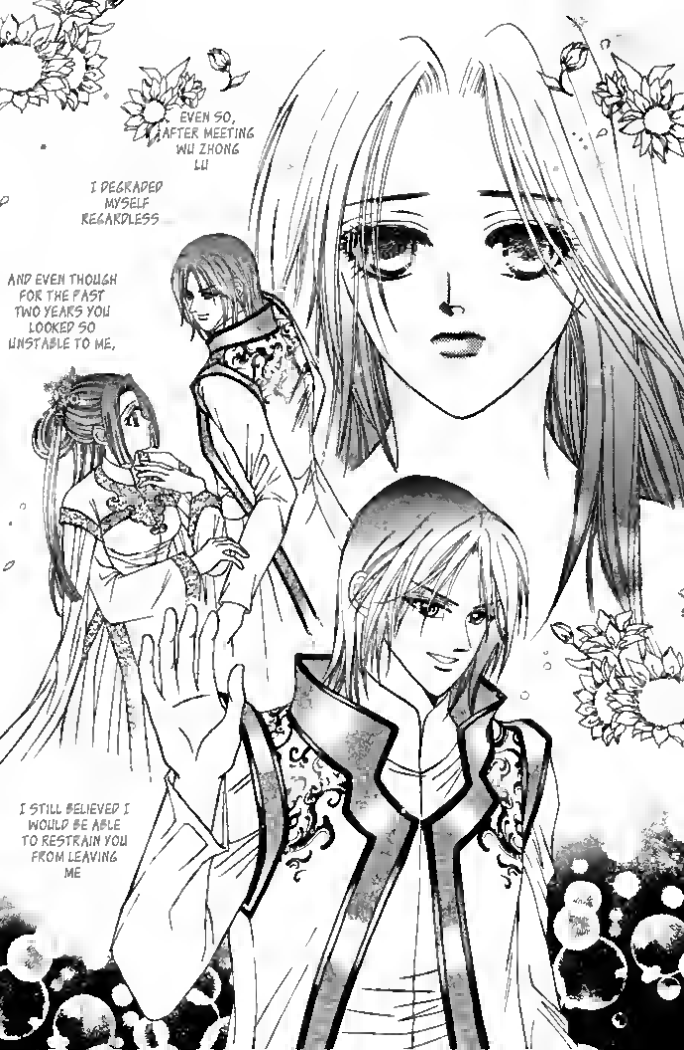
IT'S TANG HUI AGAIN!
JUST AS I THOUGHT...
THAT'S RIGHT... MY HEART BELONGS TO TANG HUI
JUST LIKE YOUR HEART BELONGS TO MS DAI XUAN


EVEN THOUGH MS. DAI XUAN'S FROM A PROSTITUTION HOUSE, SHE'S DELICATELY BEAUTIFUL...
SHE'S JUST LIKE A GODDESS
TOGETHER WITH WU ZHONG LU...
THEY TRULY ARE LIKE TWO PEAS IN A POD...

LET ME GET YOU HOME SAFELY.
DON'T TOUCH ME!
I HATE MYSELF
I CAN GO BACK MYSELF!
FOR TAKING THIS KIND OF THING
TOO SERIOUSLY


I HAVE TO WAKE UP
I HAD FORGOTTEN THAT WU ZHONG LU IS JUST A SEARCHER
HE'S HERE TO FIND OUT IF I M THE REAL PRINCESS
OTHER THAN THAT
HE ONLY CARES FOR ME JUST BECAUSE I'M THE PRINCESS
SO THERE'S NO WAY I CAN CONTINUE TO ACCEPT HIS KINDNESS!

AT THE CORRIDOR OF WO YUE LOU
I SAW THE GIRLS CHASING AFTER DOWNHEARTED MEN
BUT I ALWAYS REMIND MYSELF.
NOT TO BECOME LIKE ONE OF THEM


EVEN SO, AFTER MEETING WU ZHONG LU
I DEGRADED MYSELF REGARDLESS
AND EVEN THOUGH FOR THE PAST TWO YEARS YOU LOOKED SO UNSTABLE TO ME,
I STILL BELIEVED I WOULD BE ABLE TO RESTRAIN YOU FROM LEAVING ME

I WAS SOLD TO PROSTITUTION WHEN YOUNG...
AND I HAVE ALWAYS THOUGHT THAT YOU WERE THE ONE TO TAKE ME AWAY FROM IT
I HAVE PLACED MY HEART IN YOUR TRUST, ZHONG LU...
NO, I CANNOT...
JUST A LITTLE BIT MORE
THEN YOUR HEART WILL BELONG SOLELY TO ME
IS THIS WHAT YOU GIVE ME IN RETURN?
I CAN'T LOSE EVERYTHING LIKE THIS
JUST BECAUSE OF THAT PRINCESS

I AM OFFICER SAN YAO FANG.
HOW CAN HE ALLOW A GODDESS LIKE YOU TO SHED TEARS?
WU ZHONG LU IS TOO CRUEL
IF YOU WOULD BE SO KIND...
THEN I WANT THE BOTH OF OU TO PAY FOR WHAT YOU DID!
IF YOU HAVE REALLY FALLEN IN LOVE WITH THAT GIRL
ZHONG LU

HOW CAN IT BE
I CAN'T FIND IT!
IT'S GONE!
THAT IDENTIFICATION LETTER WRITTEN BY LIU FU QI
HOW ABOUT A DRINK WITH ME?
IF
THERE'S A CHANCE

MY LORD,
I'LL JUST ASK LIU FU QI TO WRITE ANOTHER IDENTIFICATION LETTER
YES, SIR!
WU MAN YUAN! GO LOOK FOR IT IN MY BEDROOM AGAIN!
ALRIGHT!
THERE'S NO TIME! WE'RE DEPARTING TO THE PALACE TODAY
IF IT'S POSSIBLE, GET LIU FU QI TO MEET WITH US IN LIN AN!
DAMN!
THAT LETTER HAS ALWAYS BEEN WITH ME
SUCH AN IMPORTANT LETTER
HOW COULD I HAVE LOST IT?

HUI!
IS IT NICE?
THEY'VE GIVEN ME A NEW HAIRSTYLE TO MATCH THIS HAIR PIN!

EH?
DID HUI JUST USED 'HIGHNESS' ON ME?
YOUR HIGHNESS.
YEAH, IT SUITS YOU...
HUI
IT'S ALRIGHT ...
NO MATTER HOW YOU ADDRESS ME...
AND I WON'T BE AN EXCEPTION.
FROM NOW ONWARDS, EVERYONE WILL BE REFERRING TO YOU AS 'PRINCESS'.

I WILL FOREVER BE
YOUR ZHI LI
ZHI LI
Please don't run, your Highness!
Oh dear

EVEN THOUGH HE WANTS ME TO TAG ALONG...
DEPART!
I DON'T WANT TO TRAVEL TO LIN AN WITH YOU.
BECAUSE I'M KNOW THAT...?

Lin An City
THE FARTHER YOU ARE FROM ME
THE CLOSER WE ARE TO LIN AN
General Wu's Residence

MY SON...
FATHER, I'M HOME!
HOW'S THE PRINCESS?
SHE'S BEEN ALLOCATED ONE OF THE ROOMS.
AND I'VE ORDERED THE MAIDS TO TAKE CARE OF HER
YOU CAN ALL LEAVE NOW
YES
FATHER?
ZHONG LU...
THAT GIRL... IS SHE REALLY PRINCESS LIN FU?

GRAND MASTER QIN RECENTLY ANNOUNCED THAT HE HOLDS THE EVIDENCE...
...WHICH CAN PROVE THAT THE GIRL WE HAVE NOW IS NOT THE PRINCESS WE WANT
CURRENTLY BASED ON THE RESULTS FROM MY RESEARCH WE CAN ALMOST CONCLUDE THAT IT'S TRUE
HOWEVER, I CAN GUARANTEE YOU THAT SHE IS PRINCESS LIN FU
UNLESS YOU DON'T BELIEVE YOUR OWN SON?
MY SON YOU'RE PROBABLY NOT AWARE OF IT YET BUT...
WHAT?
SO THE KING HAS DECIDED TO ASSIGN MISTRESS JIA HUA THE TASK OF IDENTIFYING THE REAL PRINCESS
I'M NOT SURE
BUT HIS MAJESTY IS ALSO PERPLEXED WITH THIS MATTER
WHAT PROOF DOES HE HAVE?
HOW CAN THAT BE?

THE PROBLEM IS... THAT WOMAN JIA HUA...
SHE WAS ACTUALLY A PALACE SERVANT TO THE KING HIMSELF, AND LATER THE PRINCESS' CARETAKER
AND DURING THE CHAOS OF JIN KANG SHE MANAGED TO ESCAPE AND SURVIVED.
SHE HAS BEEN SEPARATED FROM PRINCESS LIN FU FOR TEN YEARS...
WHO KNOWS IF SHE'D BE ABLE TO IDENTIFY THE PRINCESS BASED JUST ON APPEARANCE!
TO GAIN HER RECOGNITION.
FATHER, DO YOU MEAN THAT...
WE HAVE TO BRIBE HER?
WE MUST SATISFY HER GREED FOR MONEY.

THAT IS BECAUSE YOU DO NOT UNDERSTAND THE SITUATION WE'RE IN NOW!
I CANNOT BELIEVE IT...
THIS IS NOT WHAT YOU'D NORMALLY DO, FATHER!
YOU'RE RIGHT
PRINCESS LIN FU'S CASE HAS BECOME A SERIOUS CASE BETWEEN TWO CONFLICTING PARTIES
IF THAT PRINCESS YOU'VE FOUND IS PROVEN TO BE GENUINE, THEN YOU'LL BE RECOGNIZED AND PROMOTED TO AN ADMIRABLE POSITION
HIS MAJESTY INTENDS ON DECLARING PEACE WITH THE JINS, WHICH WILL ALLOW QIN HUI TO BECOME POLITICALLY POWERFUL...
FOR US WHO SUGGESTED WAR WITH THE JINS, WE'LL BE AT A HUGE DISADVANTAGE
BUT IF SHE'S NOT THE REAL PRINCESS ...
THEN YOU'LL PROBABLY BE ACCUSED OF THE CRIME OF LYING TO THE KING!

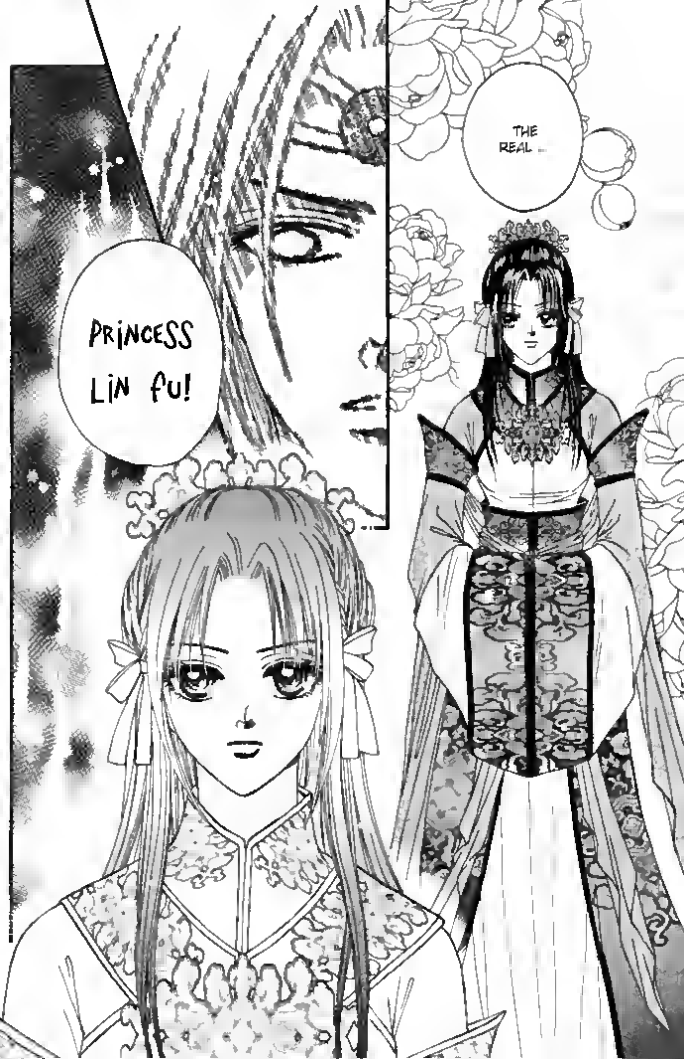
I JUST WANT TO RETURN THE INNOCENT-LOOKING HER TO HER RIGHTFUL POSITION
BUT
THE MATTER BECAME WORSE INSTEAD
I DON'T WANT TO USE ZHI LI AS A TOOL FOR MY PROMOTION.
The Palace

THIS WAY, PLEASE.
LORD WU...
SO THIS IS THE PALACE...
MY BROTHER... THE KING... HE LIVES HERE...
THE ATMOSPHERE HERE IS SO TENSE!

I'LL ALWAYS BE BY YOUR SIDE.
DON'T BE NERVOUS.
WU ZHONG LU
MISTRESS JIA HUA IS ONE OF THE ELDER KING'S MANY PALACE SERVANT-GIRLS, SHE TOOK CARE OF YOU SINCE THE DAY YOU WERE BORN
ARE YOU SURE YOU CANT RECALL OF HER?
MISTRESS JIA HUA
I CANNOT REMEMBER

I'VE FINALLY GOTTEN THE CHANCE TO MEET YOU HERE AT LIN AN!
OH DEAR! LORD WU!
YAO FANG...
WHAT ARE YOU DOING HERE?
I'M ALSO ONE OF THOSE WHO WERE REQUESTED TO COME HERE BY MISTRESS JIA HUA!
AWW... DON'T ACT SO FIERCE THE MOMENT YOU SEE ME! MY LORD..

THAT ATTITUDE YOU ARE USING TO SPEAK WITH ME...
CAN ONLY LAST TILL NOW.
IF YOU THINK YOU CAN PROVE THAT THE PRINCESS IS A FAKE,
THEN BRING IT ON!
YOU WILL NOT BELIEVE IT.
IN ZHAO XING I'VE ACTUALLY FOUND...
OH REALLY? THEN JUST TAKE A LOOK AT THE PROOF I HAVE...
...I ONLY FEAR THAT YOU'LL REGRET SAYING THAT, HAHA!


PRINCESS LIN FU!
THE REAL

DAI
XUAN?

DAI XUAN... YOU...!
I'M SORRY LORD WU, I'M NOT DAI XUAN
I AM PRINCESS LIN FU
YOU'RE NOT! AND YOU KNOW IT!
I AM THE PRINCESS, MY LORD

I HAVE THE LETTER OF MY UNCLE, LIU FU QI HERE...
WHICH WILL BE ABLE TO PROVE MY IDENTITY.
THAT IS MY MISSING LETTER!
MISS DAI XUAN...

DAI XUAN...
WHY ARE YOU DOING THIS?
... MY LORD.
IT'S NOT PROPER TO ALLOW MISTRESS JIA HUA TO WAIT FOR LONG.
YOU SHOULDN'T LINGER ANY LONGER, YOUR HIGHNESS
I'VE SAID IT BEFORE... MY HEART IS LIKE A CHESSBOARD...
EVEN THOUGH I'VE NOW LOST MY GENERAL...

I REFUSE TO...
ADMIT DEFEAT!
DAI XUAN!

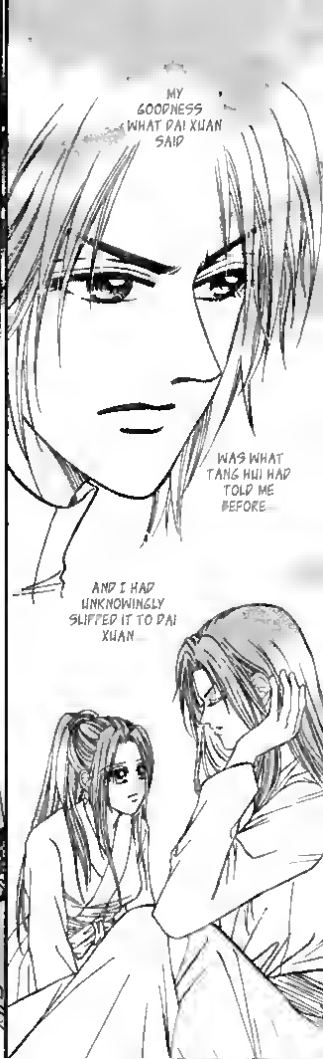
RESEMBLES A TRUE PRINCESS SO PERFECTLY
THE MISS DAI XUAN BEFORE ME RIGHT NOW
HOW DID UNCLE'S LETTER END UP WITH HER?
MISS DAI XUAN!
WHY DO YOU INSIST ON FAKING AS A PRINCESS?

SHE IS...
MISTRESS JIA HUA?
MISTRESS JIA HUA HAS ARRIVED.
IT IS MY PLEASURE TO MEET WITH BOTH LORDS —
AND ALSO WITH THE REAL PRINCESS LIN FU...

LIN FU IS THE ELDER KING'S YOUNGEST DAUGHTER,
BUT SHE WAS UNWILLINGLY INVOLVED IN THE COUNTRY'S CHAOS AT THE AGE OF THREE.
WHEN HIS MAJESTY HAD FINALLY MADE ORDERS TO SEARCH FOR MISSING RELATIVES THERE ALREADY WERE PEOPLE CLAIMING TO BE THE LOST PRINCESS LIN FU.
BUT I WAS NEVER GIVEN THE CHANCE TO SEE HER.. AND IN THE END IT WAS JUST DISMISSED AS RUMORS.
I WAS SO DISAPPOINTED ....
THEY SHOULD HAVE UNDERSTOOD MY LONGING FOR THE PRINCESS..
NOW AMONG THE TWO OF YOU..
THERE WILL BE ONE WHO IS THE TRUE PRINCESS.. I'M SO GLAD!
I DON'T KNOW IF THE PRINCESS STILL REMEMBERS ME....

I DO REMEMBER, MISTRESS
WHEN I WAS TO SEPARATE WITH MY MOTHER
YOU WERE THE ONE WHO PAINFULLY REQUESTED THAT I NOT BE SENT AWAY
YOU KEPT HOLDING ON TO ME, SHOUTING 'FU ER'.
EVEN THOUGH I WAS STILL YOUNG, THE MEMORY HAS ALWAYS BEEN VIVID IN MY MIND.
THAT IS VERY SURPRISING! IT WAS EXACTLY LIKE YOU HAD SAID!
'FU ER' IS THE NICKNAME I PERSONALLY HAD FOR THE PRINCESS WHEN SHE WAS A CHILD!
IF MOTHER WASN'T SO PERSISTENT...
I PROBABLY WOULDN'T HAVE BEEN SEPARATED FROM YOU.
JUST BLAME IT ON THE JIN KING CHAOS, IT WAS TOO TERRIBLE...
IF I HAD NEVER GOTTEN THE CHANCE TO MEET WITH HER HIGHNESS, I WILL NOT DIE IN PEACE.

NO MATTER HOW MUCH I REGRET IT
I CANNOT CHANGE THE FACT THAT
NOW
I'VE UNKNOWINGLY CREATED A FAKE PRINCESS!


MY GOODNESS WHAT DAI XUAN SAID
WAS WHAT TANG HUI HAD TOLD ME BEFORE...
AND I HAD UNKNOWINGLY SLIPPED IT TO DAI XUAN...

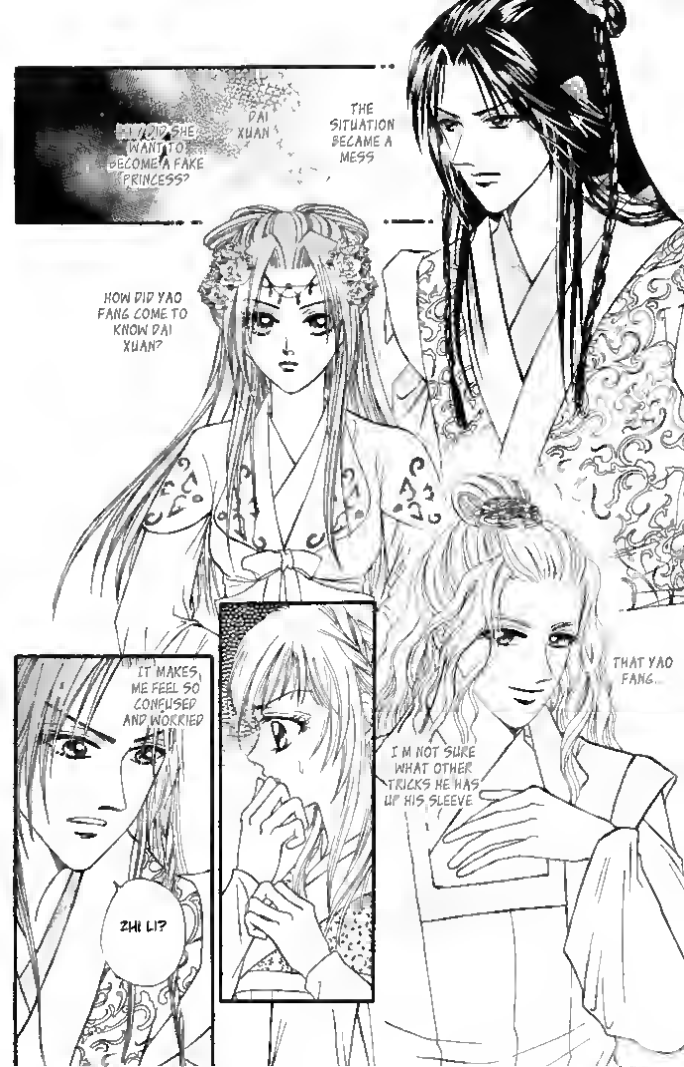
AND HATED YOU VERY MUCH...
ZHI LI?
WHAT SORT OF MEMORY DO YOU HAVE OF ME?
THEN...THIS PRINCESS HERE...
I...THINK I REMEMBER SEEING YOU...
BUT I DISLIKED YOU.
I FELT INSECURE, AFRAID...

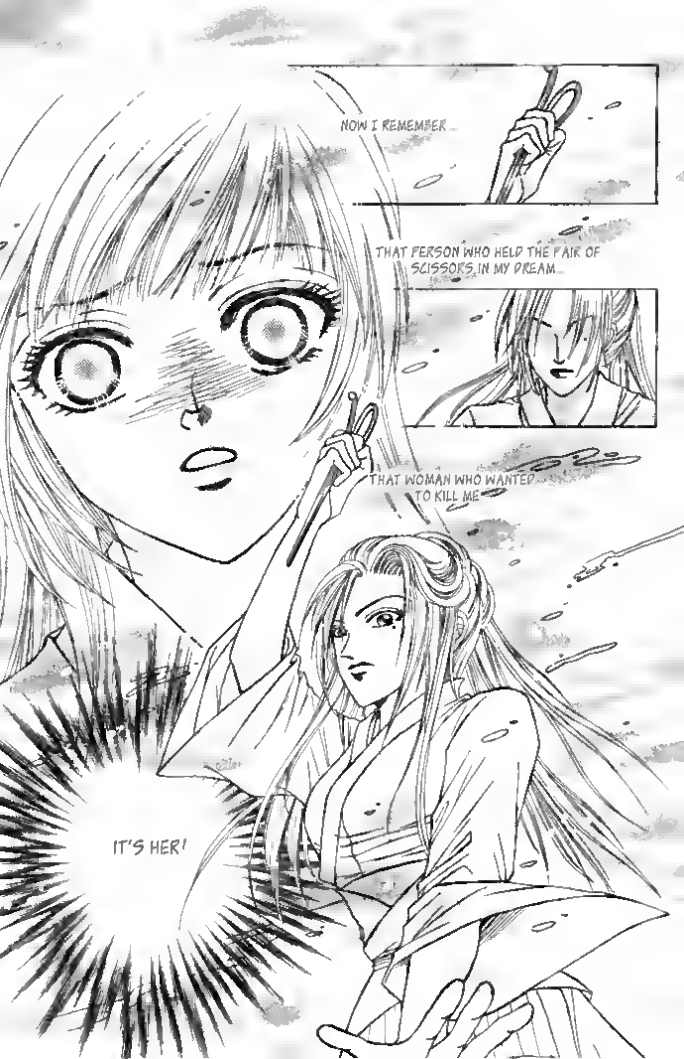
LORD WU! DID YOU SUMMON HER HERE TO GIVE ME DISRESPECT?
THIS IS COMPLETELY UNIMAGINABLE!
JIA HUA REQUESTING HER LEAVE!
MIS-TRESS!
I HAVE ALREADY FOUND THE ANSWER TO THAT!
BUT NOW WHEN I SEE IT...
HIS MAJESTY INITIALLY WANTED ME TO CHOOSE METICULOUSLY, REQUESTING THAT THE TWO PRINCESS ENTER THE PALACE AND TRAIN FOR A MONTH,
AND TO CAREFULLY MAKE A CHOICE BETWEEN THE REAL AND THE FAKE.

OH DEAR
YOUR PRINCESS TACTIC HAS BACKFIRED
WHY WAIT ANOTHER MONTH?
JUST CONSIDER MEETING UP WITH THE GRAND MASTER INSTEAD, YES?
BYE BYE!
YOU TOLD ME THAT I RESEMBLE A PRINCESS MORE
MY LORD DO YOU STILL REMEMBER?

YOU...
YOUR HIGHNESS...TELL ME, WHAT DID I DO TO MAKE YOU ANGRY...
THAT YOU HAVE TO TAKE REVENGE BY TELLING MISTRESS JIA HUA SUCH HURTFUL WORDS?!
I WAS JUST...
TELLING HER BASED ON WHAT I FELT ABOUT HER THAT MOMENT...

BASED ON WHAT YOU FELT?
HAVE YOU THOUGHT OF THE CONSEQUENCES?
I WASN'T PLAYING AROUND!
I WAS REALLY SERIOUS WHEN I SAID THAT!
JIA HUA...I THINK I'VE SEEN HER BEFORE...
HER FACE...
ALLOWED MANY OF MY HIDDEN MEMORIES TO RESURFACE

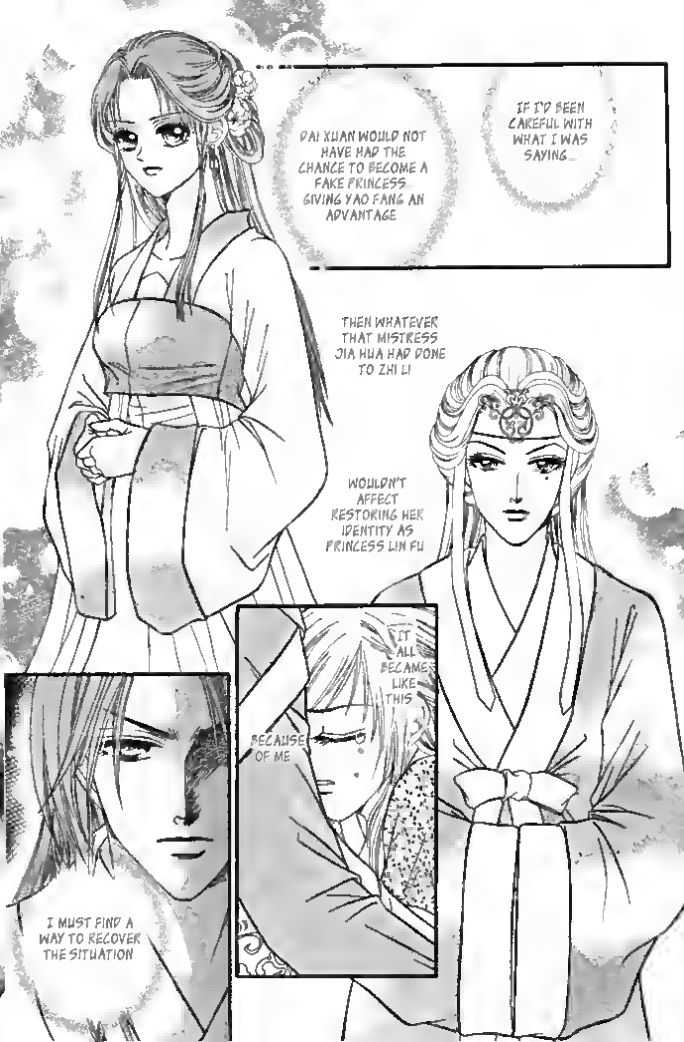

DAI XUAN
I WONDER WHY SHE WANT TO BECOME A FAKE PRINCESS?
THE SITUATION BECAME A MESS
HOW DID YAO FANG COME TO KNOW DAI XUAN?
IT MAKES ME FEEL SO CONFUSED AND WORRIED
ZHI LI?
I'M NOT SURE WHAT OTHER TRICKS HE HAS UP HIS SLEEVE
THAT YAO FANG...


NOW I REMEMBER...
THAT PERSON WHO HELD THE PAIR OF SCISSORS IN MY DREAM...
THAT WOMAN WHO WANTED TO KILL ME
IT'S HER!

YOUR FACE IS SO WHITE
ZHI LI? WHAT'S WRONG?
IT'S THAT WOMAN!
JIA HUA.. SHE
SHE...
I CAN REMEMBER A LITTLE...

THERE WAS A BLURRY FIGURE...
A PRETTY AND SOFT EXPRESSION...
IS IT MOTHER?
THEN A MONSTROUS-LOOKING FACE
A FRIGHTFUL MEMORY
ARGHH!
IT'S ALRIGHT, ZHI LI!
WHATEVER YOU'RE REMEMBERING NOW...
PLEASE DO NOT FORCE YOURSELF TO DO IT!
SHE TOOK HOLD OF THE SCISSORS...

IT'S ALRIGHT, ZHI LI!
WHATEVER YOU'RE REMEMBERING NOW... PLEASE DO NOT FORCE YOURSELF!
SHE TOOK HOLD OF THE SCISSORS


IF I'D BEEN CAREFUL WITH WHAT I WAS SAYING...
DAI XUAN WOULD NOT HAVE HAD THE CHANCE TO BECOME A FAKE PRINCESS. GIVING YAO FANG AN ADVANTAGE
THEN WHATEVER THAT MISTRESS JIA HUA HAD DONE TO ZHI LI
WOULDN'T AFFECT RESTORING HER IDENTITY AS PRINCESS LIN FU
IT ALL BECAME LIKE THIS!
BECAUSE OF ME
I MUST FIND A WAY TO RECOVER THE SITUATION

WHATEVER THE PRICE IS...
I MUST LET ZHI LI RETURN TO HER RIGHTFUL PLACE AS PRINCESS!

We hope you enjoyed this scanlation! We also hope that if you enjoyed it, you will purchase a copy of the original. If you like the mangaka's works, support the person by buying the manga.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We are fans, and this work is from fans to fans

Please, do not sell or purchase scanlations. You can find it hosted on our forum. You are welcomed to join our forum and talk about the manga being released.

If you wish to use these scanlations, please let us know, and give us proper credit. Thanks for your support!

http://vampireknight.invisionplus.net

Happy Birthday!!
- surrealistic

Happy birthday Kaori! I hope all your wishes come true and if you do drink.. don't drink too much! haha
- xXxHoLiC

HAPPY BIRTHDAY KAORI!!!
- Vampireechoets

HAPPY BIRTHDAY KAORI-CHAN!!!!
- SARETTA84

Happy Birthday Kaori dear! <3
- Julnika

HAPPY BIRTHDAY KAORI-ONEESAN!! <33
- Alastriva

Happy Birthday Kaori-chan !!!! May this day bring u all what you wish! ^^
- Luv_Tackey

happy birthday kaori-chan & sakurinha-chan!
- xdestiny

Yo! We're the same age now! Happy b-day!
gentleginger

Happy Birthday, Kaori & Sakurinha

ARG how did I miss this!!!
HAPPY 21TH BIRTHDAY!!!
Have fun.. YAY during the holiday!
- Tsunade

from the staff @ forum

Real Fake Princess v03 ch8

Scanner/Proofer Evenstar
Translator Cherry-san
Editor Sakurinha
Qc Evenstar

Secret
Plan
Chapter 03

MY LORD...
PLEASE, ALLOW ME TO EXPLAIN EVERYTHING TO MISTRESS JIA HUA MYSELF!
IT'S NO USE. SHE WON'T SEE YOU.
IF THE MISTRESS DOESN'T WANT TO MAKE ZI LI A PRINCESS,
SHE CAN TURN THINGS HER WAY EASILY
I NEED TO FIND A BETTER SOLUTION TO THIS.

DOES IT HAVE ANYTHING TO DO WITH HER PAST?
ZI LI IS SO AFRAID OF SCISSORS
I HOPE YOU CAN TELL ME TRUTHFULLY WHY...
HOWEVER, RIGHT BEFORE THAT HAPPENS...

SINCE HER CHILDHOOD DAYS,
ZI LI HAS ALWAYS BEEN TROUBLED BY THE SAME DREAM.
IN HER DREAM, THERE WAS A LADY HOLDING A SCISSORS THREATENING TO KILL ZI LI WITH IT.
CAUSING HER TO JOLT AWAKE FROM THE NIGHTMARE IN THE MIDDLE OF THE NIGHT
THEN
THAT LADY IS MISTRESS JIA HUA?
MY LORD! THAT IS MERELY A NIGHTMARE!

JUDGING BY THE WAY YOU SAY IT...
IS IT BECAUSE YOU ARE NOT ALLOWED TO TELL ME?
THE PRINCESS WAS SO YOUNG THEN
UNFATHOMABLE DREAMS LIKE THESE CANNOT BE USED AS EVIDENCE
FORGET IT!
I UNDERSTAND
THERE'S NO USE FORCING YOU IF YOU DON'T WANT TO TELL ME
WE'LL JUST USE FATHER'S METHOD IF THERE'S NO OTHER WAY LEFT
MY LORD?

MY LORD!
BUT IF WE JUST RELY ON THE GOLD AND SILVER,
GRAND MASTER QIN WOULD DEFINITELY HAVE A LOT MORE THAN US.
SO WHAT SHOULD I GIVE HER TO MAKE HER STAY ON OUR SIDE...
WE'LL BRIBE HER WITH MONEY.
sigh
IF YOU HAVE ANYTHING TO SAY, PLEASE DO!
I DON'T AGREE WITH THIS

FORGIVE ME FOR SAYING IT, BUT ZI LI IS THE ONE AND ONLY PRINCESS LIN FU.
THE BRIBERY WILL ONLY RAISE THE SUSPICIONS OF OTHERS.
YOU WILL NOT ONLY INCREASE THE AMOUNT OF GREEDY OFFICERS,
BUT YOU ALSO BRING DANGER TO YOURSELF AND ZI LI!
THAT IS THE ONLY WAY WE HAVE LEFT,
WE'LL MAKE ZI LI PRINCESS FIRST BEFORE WE DISCUSS THIS AGAIN.
I EXPECT ZI LI TO BECOME PRINCESS WITHOUT THE USE OF TRICKERY AND BRIBES!
YOU AND ZI LI ARE BOTH SO NAIVE,
WE STILL HAVE A MONTH TO SEARCH FOR THE PROOF AGAIN .
IT'S TOO LATE!
DO YOU THINK YOU HAVE A BETTER IDEA THAN THIS?

ZI LI WILL BE ENTERING THE PALACE DAY AFTER TOMORROW
IF WE DON'T CONVINCE THE MISTRESS BEFORE THAT,
ZI LI WILL BE SENT TO A TEMPLE FOR PUNISHMENT THE DAY AFTER HER ENTRANCE
THE SITUATION GOT WORSE BECAUSE OF ME..
AND I WILL DO ANYTHING TO PROTECT HER!
ALSO, THERE'S ANOTHER REASON WHY...
THAT IS..
I'VE FALLEN IN LOVE WITH HER.

MY LORD?
YOU GAVE UP ON YOUR FAMILY'S BUSINESS BECAUSE OF ZI LI...
COMPARED TO ME ONLY RISKING MY JOB,
IT'S NOTHING
FOR HER...
I WOULD GO TO HELL IF I HAVE TO

YOU THINK IT'S STILL NOT ENOUGH?
I'LL JUST SAY IT.
THE GRAND MASTER GAVE A BETTER PORTION THAN YOURS
THEN --
WHAT IF I GAVE YOU SOME POWER INSTEAD?

I WON'T FALL FOR YOUR TRAP, ZHONG LU
THE QUEEN IS KNOWN FOR HER RIGHTEOUSNESS AND SHE'S ALSO VERY STUBBORN TO TOP IT OFF
THE CURRENT QUEEN COMES FROM THE WU FAMILY,
THROUGH HER YOU CAN GET WHAT YOU DESIRE
I THINK THAT IF YOU'RE SMART,
YOU WOULD BEST BE LISTENING TO WHAT I TELL YOU.
THE PRINCESS SAID SHE HATED YOU AND DIDN'T WANT TO SEE YOU. I BELIEVE THAT THERE WAS A REASON TO THIS.
AND YOU'RE THE PERSON WHO UNDERSTANDS THIS MOST.
MY LORD!
THERE'S NO USE THREATENING ME

MISTRESS JIA LI, I CAN CONFIRM THAT THE PRINCESS LIN FU I FOUND IS REAL.
BECAUSE I HAVE FOUND A FEW EVIDENCES.
THIS IS EXACTLY LIKE WHAT I THOUGHT.
OF COURSE I ALSO ACCIDENTALLY FOUND OUT SOMETHING DISADVANTAGEOUS TO YOU.
WHAT IS IT?
HER EXPRESSION CHANGED...
THAT'S NOT TRUE!
I WON'T SAY IT OUT NOW,
THIS WILL JUST BE BETWEEN THE TWO OF US...
QUIT JOKING! HOW WOULD I KNOW IF YOU'RE LYING TO ME?
I DIDN'T COMMIT ANYTHING AGAINST MY CONSCIENCE.
I STILL HAVEN'T TOLD YOU OFF ABOUT SIMPLY FINDING A PEASANT GIRL
EMBARRASS ME IN FRONT OF EVERYONE, YOU KNOW

I HOPE YOU KNOW WHAT YOU'RE SUPPOSED TO DO.
THIS IS A GAMBLE, MISTRESS.
BY DOING THIS,
HOPEFULLY IT WOULD ALLOW ZI LI TO BECOME THE PRINCESS WITHOUT CAUSING ANY TROUBLE

HUI... ABOUT REINSTATING ZI LI AS PRINCESS...
I'LL PASS THE RESPONSIBILITY ON TO YOU.
FU QI

AND SHE LOVED HER DAUGHTER VERY MUCH
ZI LI IS DEFINITELY THE IMPERIAL CONCUBINE'S DAUGHTER.
BUT I MUST TELL YOU SOMETHING
BUT THERE WAS RUMOR AT THAT TIME
THAT RUMOR...
GRAB
WHO GOES THERE?
HEH, I'VE FINALLY FOUND YOUR ROOM!

TOMORROW I'LL BE OFFICIALLY ENTERING THE PALACE
SO, CAN I STAY AND CHAT WITH YOU FOR A WHILE?
YOUR HIGHNESS!
NOT "YOUR HIGHNESS"!
IT'S ZI LI!
OKAY, BUT NOT TOO LONG
I THINK I CAN REMEMBER A BIT OF...
HUI...
HOW MY MOTHER LOOKED LIKE

SHE'S REALLY PRETTY.. WITH LONG BEAUTIFUL HAIR..
AND HER VOICE WAS SO SOFT AND TENDER.
HER HIGHNESS IS INDEED BEAUTIFUL AND ELEGANT.
BUT HER PERSONALITY IS NOWHERE NEAR YOURS.
AAH!
WHEN DID YOU START TO TALK LIKE ZHONG LUI?
BUT IF SOMEONE HAS EVER SEEN YOU WITH YOUR MOTHER, THEY WOULD DEFINITELY SAY THAT THE TWO OF YOU HOLD A STRIKING RESEMBLANCE TO EACH OTHER.
REALLY?

BECAUSE HUI IS SO KIND TO ME, LIKE FAMILY.
AND I DON'T MIND NOT BEING A PRINCESS AT ALL
I'M ACTUALLY GRATEFUL TO MY MOTHER NOW...
WHEN SHE LEFT ME UNDER YOUR CARE
I DON'T WANT TO KNOW ANYTHING THAT HAS TO DO WITH HIM.
I DON'T W..NT TO HEAR IT!
DON'T BE SILLY, YOU'LL BE ENTERING THE PALACE TOMORROW!
LORD WU HAS ALREADY TOLD ME EVERYTHING ABOUT MS. DAI XUAN...

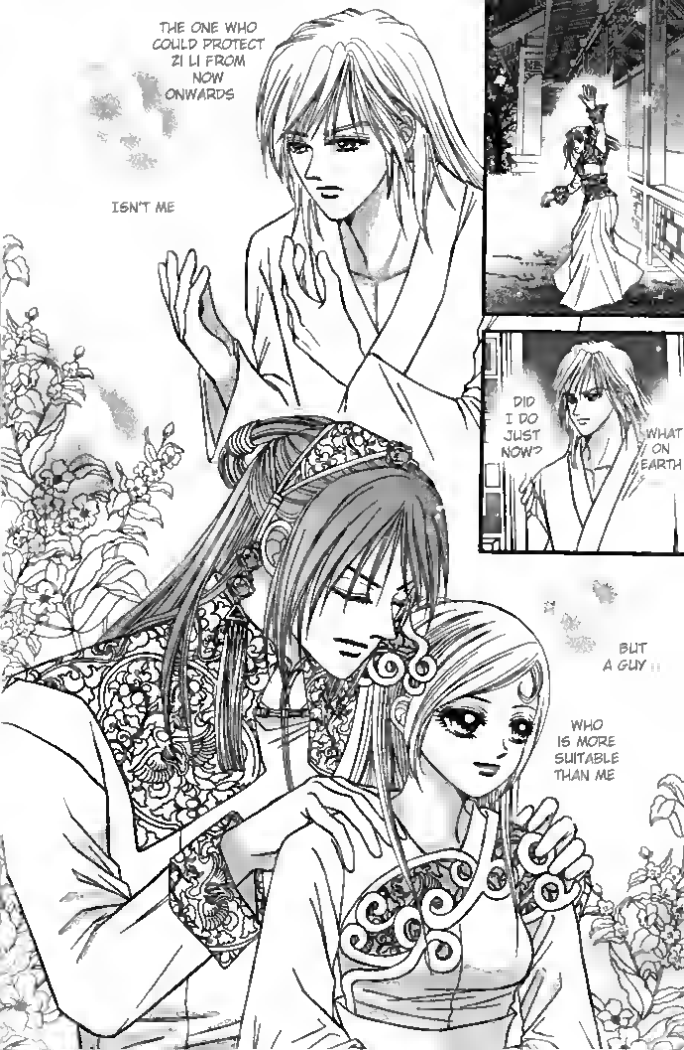
THAT'S BECAUSE
EVERY TIME I HEAR ANYTHING THAT HAS TO DO WITH HIS RELATIONSHIP TO DAI XUAN
THERE WILL BE SLIGHT ACHE IN MY HEART
ONLY. .
ONLY HUI IS IMPORTANT TO ME NOW
Zi Li...
THE CARE LORD WU HAS FOR YOU
IS STRONGER THAN YOU THINK IT IS
MAYBE YOU WILL REALIZE IT IN THE FUTURE.
HUI?

You're also not unlucky, I can tell right?
UGH, I CAN'T GET UP HERE.
OH, NO! IT'S LADY ZHEN!
IF I DON'T GET BACK SOON SHE'LL GIVE ME ONE OF HER LOOOOOONG AND CRAZY LECTURES!
She is so my unlucky star!
Your highness?!
Where are you?!?
ZI LI

HUI
I ACTUALLY WANTED TO TELL YOU THAT
I'M FEELING VERY SCARED
I'M SCARED OF THAT MISTRESS JIA HUA WOMAN
AND I'M ALSO AFRAID THAT
I WON'T BE SEEING YOU ANYMORE!
HURRY UP AND GO!

HUH?

I'VE ALWAYS .. TREATED YOU AS A SISTER.
IT IS UNDERSTOOD THAT A SISTER CANNOT ALWAYS BE BY HER BROTHER'S SIDE.
SO, EVEN THOUGH I AM RELUCTANT TO LET YOU GO, I MUST THINK OF YOUR FUTURE AS WELL
RETURN QUICKLY! DON'T LET LADY ZHEN FIND YOU OUT.
HUH . I WILL RETURN TO YOUR SIDE.
WHETHER OR NOT I BECOME PRINCESS,
I WILL ALWAYS THINK OF BEING BY YOUR SIDE!
REMEMBER TO WAIT FOR MY RETURN BACK HOME AT THE MEDICINAL HALL, OKAY?

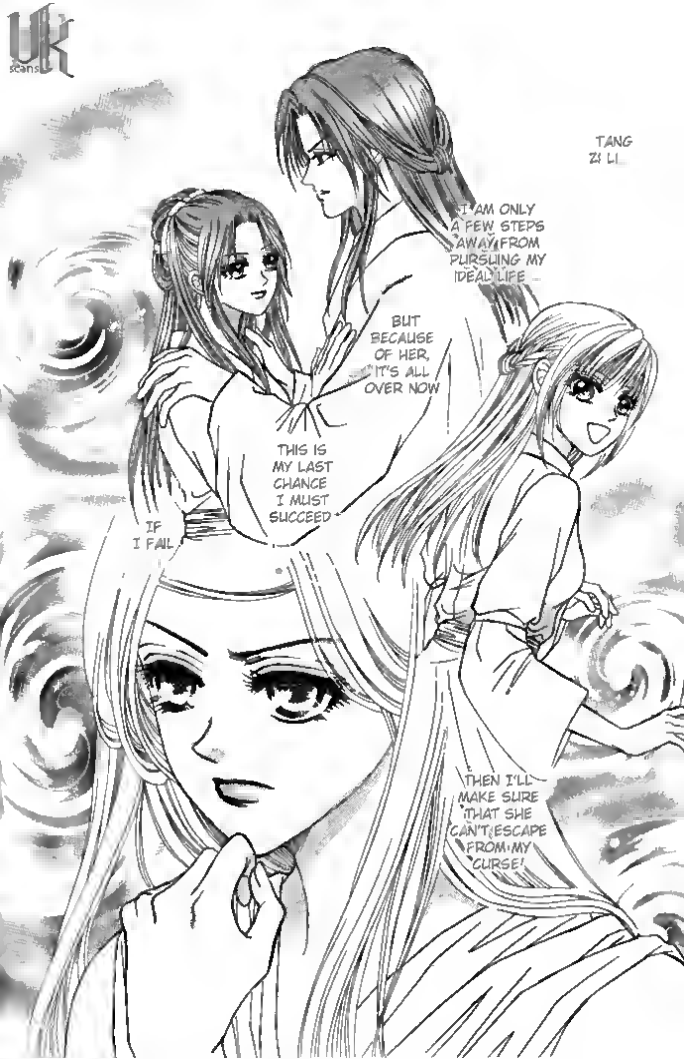

THE ONE WHO COULD PROTECT ZI LI FROM NOW ONWARDS
ISN'T ME
DID I DO JUST NOW?
WHAT ON EARTH
BUT A GUY !!
WHO IS MORE SUITABLE THAN ME

WHAT BEAUTIFUL MUSIC YOU PLAY FROM THE "GU ZHENG"* AS IF IT'S ONLY FOR THE GODS TO HEAR!
JUST LIKE WHAT YOU'RE FAMOUSLY KNOWN AS IN JIANG NAN

Note: gu zheng* - traditional Chinese musical instrument

IF I BECOME PRINCESS LIN FU...
WHAT IS THE PUNISHMENT TO BE MADE ON ZHONG LU?
NOTHING WILL HAPPEN TO HIM.
YOU STILL DON'T BELIEVE ME, DO YOU?
HE MIGHT ONLY BE SCOLDED BY HE EMPEROR, THAT'S ALL
BUT YOU, HOWEVER, CAN ESCAPE FROM PROSTITUTION,
AND LIVE WEALTHILY HERE IN THE PALACE AS A PRINCESS!

AFTER THAT, WITH SOME PRAISES FROM GRAND MASTER QIN TO THE EMPEROR,
ZHONG LU WOULD THEN BE GRANTED AS YOUR HUSBAND
IF TANG ZI LI BECOMES PRINCESS LIN FU...
ON THE OTHER HAND, TANG ZI LI WOULD FACE THE DEATH SENTENCE FOR BEING A FAKE
SO PLEASE DON'T WORRY TOO MUCH ABOUT THAT.
I WOULD BE THE ONE FACING THE DEATH PENALTY INSTEAD.
HOWEVER, IF SHE BECOMES PRINCESS...
THEN YOU WOULD BE IN A VERY BAD SITUATION.
I UNDER-STAND.


TANG ZI LI
I AM ONLY A FEW STEPS AWAY FROM PURSUING MY IDEAL LIFE
BUT BECAUSE OF HER, IT'S ALL OVER NOW
THIS IS MY LAST CHANCE I MUST SUCCEED
IF I FAIL
THEN I'LL MAKE SURE THAT SHE CAN'T ESCAPE FROM MY CURSE!

THESE WON'T DO
THESE HAIR ACCESSORIES ARE NOT FIT FOR A PRINCESS.
GET ME SOME BETTER ONES
I KNOW I WON'T STAND A THING AGAINST MS DAI XUAN
JUST GO EASY ON THE HAIR DECORATIONS
NO MATTER HOW PRETTY I'M MADE TO BE
DO YOU THINK I'LL BE WILLING TO SERVE A PRINCESS WHO I KNOW IS A FAKE?
I'VE BEEN SERVING IN THE PALACE FOR A MANY YEARS ALREADY, YOUR HIGHNESS
What are you talking about, your highness!

EVEN THOUGH I'VE NOT SEEN...
SUCH A RUDE UNETHICAL, IMPULSIVE ...
AND AN INELEGANT BRAT LIKE YOU...
Waah don't say it anymore!
BUT WE STRONGLY BELIEVE THAT ...
YOU MUST BE THE REAL PRINCESS LIN FU.
THERE IS ONLY ONE ...
PRINCESS LIN FU
LADY ZHEN
Get me all of my most expensive hair accessories out
We musn't lose to that imposter!
Eh are you sure?
DON'T LOSE TO THAT FAKE PRINCESS!

UK scans

THE ONE WHO WAS BORN TO THIS WORLD BY THE IMPERIAL CONCUBINE LILI.
AND WAS PERSONALLY GRANTED A TITLE BY THE EMPEROR
THEN WAS PASSED ONTO HUI'S CARE BY THE IMPERIAL CONCUBINE.
IT WAS PRINCESS LIN FU WHO HUI WAS PUTTING HIS LIFE ON THE LINE TO PROTECT
AND THAT PERSON. . IS ME
THERE CAN ONLY BE ONE PRINCESS
EVEN THOUGH I'M NOT IN FAVOUR OF BECOMING PRINCESS LIN FU,
BUT I CANNOT ALLOW

THE EMPEROR HAS GIVEN OUT ORDERS,
THAT HE WANTS THE TWO PRINCESSES TO LIVE TEMPORARILY IN THE PALACE FOR A MONTH
DURING THIS PERIOD, ALL SERVANTS MUST PRESENT A SERVICE FIT FOR A PRINCESS TO HAVE FOR THEM
UNTIL THE REAL ONE HAS BEEN DECIDED
ANYONE TO USE THIS NAME.

I WELCOME YOUR HIGHNESSES INTO THE PALACE
I USED TO THINK OF KILLING THE PRINCESS
WAS THIS WHAT ZHONG LU MEANT PREVIOUSLY?
IMPOSSIBLE
NO ONE KNOWS ABOUT THIS
THE PRINCESS WAS STILL YOUNG, SHE WOULDN'T REMEMBER A THING
PLUS, THAT GIRL WHO HE BROUGHT MIGHT NOT BE THE PRINCESS

LORD WU!
NO MATTER WHAT...
THERE WILL ONLY BE MISFORTUNE BEFALLING US IF THAT BRAT BECOMES PRINCESS
NEXT UP...
WE'LL BE SEEING THE RESULTS OF THIS JUDGMENT.
HE, HE...
NOW I HAVE A WONDERFUL PLAN IN MIND...
YOU MUST PEACEFULLY GO THROUGH THIS ONE MONTH IN THE PALACE
I KNOW.

These two princess will be living in Jing Xiang Palace, east and west side respectively
In one moment the atmosphere in the Jing Xiang Palace turned into a strange one.
Topics determining the real and fake princesses traveled quickly inside and outside of the palace.
And every action of the two princesses is scrutinized closely
Even the servants of the two princesses are discussing this matter quietly whether which of the princesses is the real one.
In the end, it will be for Mistress Jia Hua to decide who

NOW EVERYONE IS DISCUSSING ABOUT THE MATTER OF THE TWO PRINCESSES,
WITHOUT GIVING A THOUGHT TO THE COUNTRY'S GROWTH
IT'S PREPOSTEROUS!
Mistress Jia Hua who holds the future of these two young princesses
won't reveal a thing when questioned by a few curious onlookers.
ACCORDING TO THE REPORTS I HAVE THE DONG TING MIN LUAN PARTY IS CAUSING TROUBLE AGAIN.
IF WE DON'T CALL IN REINFORCEMENTS IT WILL BE HARD TO MAINTAIN PEACE
DONG TING MIN LUAN?

IF THE DISTRICT OFFICERS HAD DISCOVERED THE STRANGE SIGNS THEN IT WOULD'VE BEEN BETTER FOR US
YEAR FIVE OF ZHAO XING GENERAL YUE ONCE DESTROYED THE PARTY OF DONG TING MIN LUAN
EVEN THOUGH THE LEADER, YANG TAI DIED, HIS SUBORDINATES ARE ONCE AGAIN DISRUPTING THE PEACE OF THE COUNTRY
THEIR HATRED FOR THE SONG DYNASTY ARMY RUNS DEEP
S...RUNS SICK...
WHEN THEY WERE MADE GATHERING THE HORSES I'D ALREADY KNOWN BUILT IT
IF THEY DO REBEL NOW
I...STILL WON'T BE ABLE TO DO ANYTHING AT ALL

YOUR HIGHNESS,
MISTRESS JIA HUA HAS ARRIVED
MISTRESS.
YOU DON'T HAVE TO BE TOO POLITE TOWARDS ME, YOUR HIGHNESS
YOU HAVE ENTERED THE PALACE FOR MANY DAYS ALREADY,
IT IS ABOUT TIME I'VE HAD A PRIVATE CONVERSATION WITH YOU, YOUR HIGHNESS

THIS METAL CASE, YOUR HIGHNESS,
IS A PRESENT I SHALL BESTOW ON YOU.
I, FU ER, THANK YOU FOR THIS WONDROUS GIFT
FU ER? HMPH..
I HAVE KNOWN. .
YOU'RE NOT THE REAL PRINCESS LIN FU.

DON'T ASK ME HOW I KNOW
JUST BLAME IT ON LORD YAO WHO GAVE INSUFFICIENT PROOF OF YOUR IDENTITY
HE WOULD OF COURSE KNOW WHAT I WAS ABOUT TO SAY,
AND TRIED TO SILENCE ME WITH GENEROUS BRIBES
BUT I DIGRESS ....
I LIKE A SMART AND OBEDIENT GIRL....
LIKE YOU.
I AM WILLING TO GUARANTEE THAT YOU WILL BECOME PRINCESS LIN FU....
BUT AS LONG AS THERE'S ANOTHER PRINCESS HERE... I WOULDN'T DARE
YOU MEAN ....
THIS GIFT....
I WAS HOPING THAT YOU WOULD PUT IT TO USE

THIS IS A BOTTLE OF MEDICINE.
AND A DAGGER.
TOMORROW NIGHT, I WILL BE INVITING THE BOTH OF YOU TO A PRIVATE DINNER.
I WILL DISPERSE ALL THE NEARBY SERVANTS
AND YOU WILL DO WHAT YOU'RE SUPPOSED TO DO
YOU WANT ME TO KILL TANG ZI LI?
THAT'S RIGHT.
AFTER YOU'VE KILLED HER, DRINK THIS MEDICINE AND MAKE IT AS IF YOU'RE THE VICTIM INSTEAD.
THEN I WILL NOTIFY WU ZHONG LU TO ENTER THE PALACE IMMEDIATELY AFTERWARD.

YOUR WISH OF BECOMING SONG DYNASTY'S PRINCESS...
OR YOUR DOOM OF BECOMING A PRISON ON A DEATH SENTENCE,
MAKE YOUR CHOICE WELL
PLEASE CONSIDER WELL
THE LAST OPPORTUNITY
I WILL MAKE IT AS IF ZHONG LU ORDERED THE FAKE PRINCESS TO KILL THE REAL ONE
BUT WHEN THE FAKE ONE CHICKENS OUT FROM THE DUTY ZHONG LU KILLED HER TO STOP HER FROM TELLING OTHERS THE TRUTH
I WILL NOTIFY THE FORBIDDEN CITY'S ARMY, AND THEN THEY WILL ARREST HIM
THERE WILL BE NO WAY HE CAN GET OUT OF THIS ONE
OUR TWO OBSTACLES WILL THEN BE GONE

WILL THE TWO PRINCESSES PLEASE ENTER.
THE TWO PRINCESSES HAVE ENTERED THE PALACE FOR QUITE A WHILE
IT'S TIME I HAVE A PRIVATE DINNER WITH YOU TWO AND HAVE A LITTLE CHAT ABOUT THE PAST
PLEASE, TAKE A SEAT
DON'T LET ANY OTHERS DISTURB OUR QUIET AND PEACEFUL DINNER

Mistress Jia Hua
Is she really unable to tell that I'm the real Princess Lin Fu?
TO GATHER HERE TODAY WITH THE TWO PRINCESSES
IT TRULY IS AN HONOR AND HAPPINESS TO ME!
TIME HAS TRAVELED FAR TOO LATE INTO THE NIGHT PLUS THE DROWSINESS FROM THE WINE
I'M AFRAID THAT I'LL HAVE TO BID GOODNIGHT TO THE TWO PRINCESSES SOONER THAN I THOUGHT

YOUR HIGHNESS, PLEASE LET DAI XUAN POUR YOU SOME WINE
MS DAI XUAN?

WHAT?
I'M AN IMPOSTER?
MS. DAI XUAN...
WHY IS IT THAT YOU WANT TO IMPOSE MY IDENTITY?
MAYBE YOU'RE THE FAKE ONE INSTEAD.
THE REAL, THE FAKE... IT IS ONLY REAL IF SOMEONE SAYS IT SO
IT APPLIES TO YOU EVEN IF YOU'RE THE REAL SISTER OF THE EMPEROR.
BUT NOW...
IF I SUCCEED IN KILLING YOU, THEN I UNDOUBTEDLY WILL TAKE THE PLACE AS PRINCESS LIN FU!

YOU ...?!
EH, SUCH A SICKLY FEELING.
UGH...
THAT WINE FROM BEFORE
ZHONG LI WARNED ME.. ABOUT THAT STRENGTH OF YOURS
AS A PROFESSIONAL IN MUSIC AND WINE MYSELF, THERE WILL BE NO FUN FOR ME IF THERE WASN'T POISON IMPLANTED IN THAT WINE OF YOURS

ZHONG LU WARNED HER
WHAT IS SHE TALKING ABOUT
YOU AND TANG HUI ARE JUST HIS LITTLE PAWNS IN THE CHESS GAME.
ZHONG LU AND I HAVE BEEN LOVERS FOR A LONG TIME..
IT WAS HE WHO TOLD ME EVERYTHING ABOUT PRINCESS LIN FU.
What she's saying!!
RATHER THAN SAY HE BROUGHT YOU HERE TO BECOME PRINCESS..
IT WOULD BE BETTER DESCRIBED THAT HE BROUGHT YOU HERE TO YOUR DEATH!
Is sharper than the tip of the blade she's holding

NON-SENSE!
EVEN IF HE WANTS TO USE ME,
IT CANNOT BE ZHONG LU
HE WOULD IMMEDIATELY MAKE ME BECOME PRINCESS,
AND BE REWARDED GREATLY BY THE EMPEROR!
HE SAID HE WOULD GUARANTEE THAT I BECOME PRINCESS LIN FU
HEH, A NAIVE LITTLE LADY YOU ARE, AREN'T YOU?
GETTING A REBELLIOUS BRAT LIKE YOU TO BECOME PRINCESS,
THE BEST HE COULD GET FROM THE EMPEROR WAS JUST SOME STUPID REWARD
BUT IF HE GETS HIS LOVER TO BECOME PRINCESS
THEN HE WOULD BE LIVING A GLAMOROUS LIFE THEREAFTER!

HE WAS THE ONE WHO WORKED SO HARD IN PROVING MY IDENTITY...
HOW COULD I BELIEVE THAT...
SO YOU DON'T BELIEVE ME?
THAT CONFIRMATION LETTER BY LIU FU QI,
HE WAS THE ONE WHO HANDED IT TO ME PERSONALLY
THE WAY HE HELD MY GAZE WITH THOSE MESMERIZING EYES OF HIS...
AND HOW HE WOULD DO ANYTHING TO PROTECT ME
BRINGING ME TO REST ON THE FACT THAT HE WOULD DO ANYTHING FOR ME.
UNLESS
IT WAS ALL A LIE?

I DON'T BELIEVE IT!
I WANT TO HEAR IT FROM ZHONG LU HIMSELF!
THE DOOR... WON'T OPEN...
Ahhh!

HMPH THIS GAME OF DECIDING WHO THE REAL OR THE FAKE PRINCESS
IS MERELY A GAME OF SEEING WHO SURVIVES AND DIES IN THE END
DO YOU STILL NOT UNDERSTAND?
EVEN THOUGH THE PLAN ARRANGED EARLIER WASN'T ABLE TO POISON YOU DIRECTLY TO YOUR DEATH
BUT APPARENTLY, KILLING YOU WITH MY OWN HANDS BRINGS MORE FUN AND EXCITEMENT TO ME
STOP IT!
KILLING ME DOESN'T MAKE YOU A PRINCESS!

WHAT, THE PRINCESS HAS AN EMERGENCY?
MY LORD!
PLEASE, ALLOW ME TO COME ALONG WITH YOU!
ALRIGHT,
YOU CAN ALSO FIND OUT WHAT'S WRONG WITH ZI LI
PLEASE, LEAD THE WAY, I'LL GO THERE NOW
THE MISTRESS WANTS YOU TO ENTER THE PALACE DISCREETLY AND MEET HER IMMEDIATELY

MY FEET ARE UNABLE TO MOVE ANYMORE
AND I FEEL LIKE FAINTING
pant
pant
YOU ARE REALLY GOOD AT ESCAPING

I CANNOT JUST
DIE HERE
NO I MUST, ASK WU ZHONG LI
WHETHER DID HE REALLY LIE TO ME
AND HUI
I HAVE NOT TOLD HIM MY FEELINGS FOR HIM YET
I don't want to die like this!

I CANNOT HOLD BACK ZHONG LI ANY LONGER...
HAS SHE DONE IT YET?
MISTRESS, I AM JUST A HUMBLE BUT SKILLED DOCTOR,
PLEASE LET ME TREAT HER HIGHNESS' SICKNESS!
MISTRESS, WHAT DID THE IMPERIAL DOCTOR SAY ABOUT THE PRINCESS' SICKNESS...
I THINK I'VE SEEN HIM SOMEWHERE BEFORE...
EH? THIS PERSON

THEN
THAT LADY WU ZHONG LU SENT HERE
IS REALLY
PRINCESS LIN FU?!
AH, I REMEMBER!
THAT TIME THE IMPERIAL CONCUBINE HANDED OVER THE PRINCESS TO A YOUNG BOY
AND THAT YOUNG BOY THEN.
IT'S HIM!

EVERYTHING BEFORE ME...
IS BECOMING INCREASINGLY BLURRY...
NO MORE STRUGGLING!
NO ONE'S GOING TO COME TO YOUR AID!

THERE IS REALLY
NO ONE HERE WHO CAN SAVE ME NOW.

We hope you enjoyed this scanlation! We also hope that if you enjoyed it, you will purchase a copy of the original. If you like the mangaka's works, support the person by buying the manga

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We are fans, and this work is from fans to fans.

Please, do not sell or purchase scanlations. You can find it hosted on our forum You are welcomed to join our forum and talk about the manga being released.

If you wish to use these scanlations, please let us know, and give us proper credit.

http://www.vampireknight.invisionplus.net

Thank you for your support.

VK Staff

Happy Birthday!!
- surrealistic

Happy birthday Kaori! I hope all your wishes come true and if you do drink.. don't drink too much! haha
- xXxHoLiC

HAPPY BIRTHDAY KAORI!!!
- Vampireechoets

HAPPY BIRTHDAY KAORI-CHAN!!!!
- SARETTA84

Happy Birthday Kaori dear! <3
- Julnika

HAPPY BIRTHDAY KAORI-ONEESAN!! <33
- Alastriva

Happy Birthday Kaori-chan !!!! May this day bring u all what you wish! ^^
- Luv_Tackey

happy birthday kaori-chan & sakurinha-chan!
- xdestiny

Yo! We're the same age now! Happy b-day!
gentleginger

Happy Birthday, Kaori & Sakurinha

ARG how did I miss this!!!
HAPPY 21TH BIRTHDAY!!!
Have fun.. YAY during the holiday!
- Tsunade

from the staff @ forum

Real Fake Princess v03 ch9

Scanner/Proofer Evenstar
Translator Cherry-san
Editor Evenstar
Qc Sakurinha

CHAPTER 9
VOICE
FROM
THE HEART

MY LORD
IF YOU STILL INSIST ON PREVENTING US FROM MEETING ZHI LI...
YOU TWO...!
THEN PLEASE FORGIVE US FOR BEING RUDE!

THIS IS...
BLOOD?
THERE WAS SOMETHING WRONG WITH HER EXPRESSION
SOMETHING BAD MUST'VE HAPPENED TO ZHI LI!
LET'S GO TO JING XIANG HALL IMMEDIATELY!
DRIP!

Dai Xuan! Let go of her!
What are you doing to Zhi Li?
ZHONG LU ..
YOU CAME
ZHI LI!

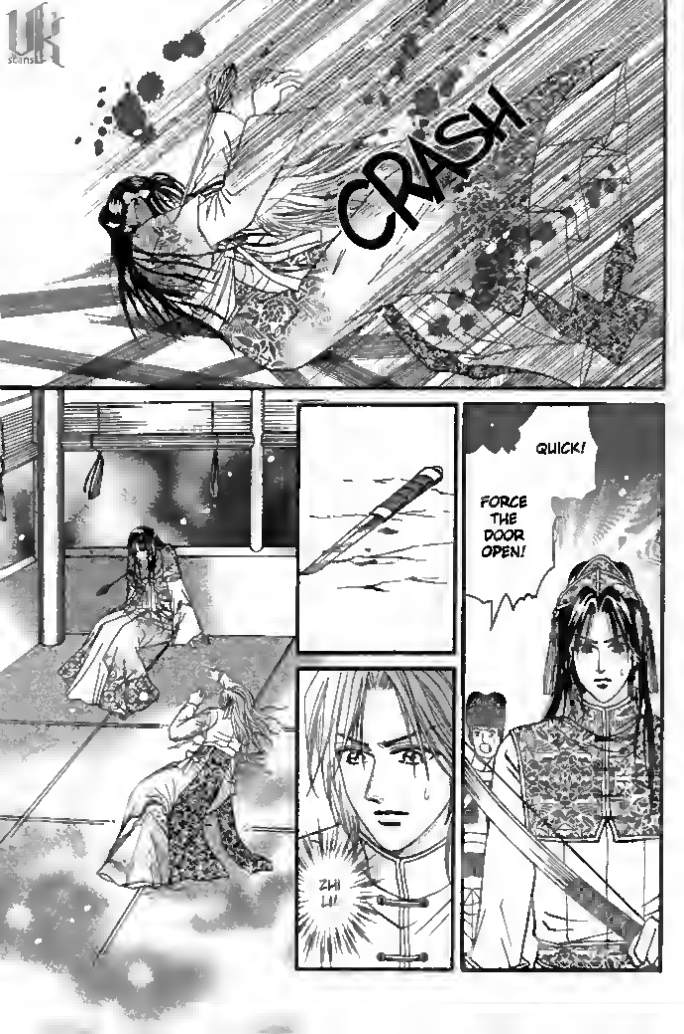
YOU'RE JUST IN TIME TO SEE...
HOW THIS PRINCESS OF YOURS IS GOING TO DIE!
DON'T BE RASH, DAI XUAN!
THE GUARDS!
Over there!

STOP?
HMPH ...
ONE MORE THRUST OF THE BLADE IN THIS BODY AND SHE'LL BE GONE FOREVER!
I'VE NOT LOST YET!
Please, stop it, Dai Xuan!
It's not too late to cease this!
Give me the bow and arrow!

MY LORD! WHAT IF YOU HIT ZHI LI BY MISTAKE
I KNOW! THAT'S WHY I HAVE TO DO IT MYSELF!
PAI XUAN
ZHONG LU
ZHONG LU... WHAT ARE YOU GOING TO DO?
YOU CANNOT HIDE WHATEVER YOU'RE THINKING FROM ME
BECAUSE THERE'S STILL A SPECK OF YOUR LOVE FOR ME
YOU'RE HELPING ME TO KILL HER RIGHT?

Enough with this nonsense, Dai Xuan!
Don't make me hurt you!
IT'S HARD TO BACK OUT FROM WHAT WE'RE DOING NOW, ZHONG LU...
WHILE THERE'S STILL A CHANCE... KILL HER! AND THEN I'LL BE THE PRINCESS LIN FU YOU WANTED ME TO BE...
WU ZHONG LU...
DAI XUAN?
You told me that she's just a peasant girl!
Have you forgotten?
She's not a princess!
If I kill her now then I'll be able to replace her!
Lord Wu knows this woman?
ssk!

THAT'S WHY..
SHE SHOULD DIE!
swish
pierce


CRASH
QUICK!
FORCE THE DOOR OPEN!
ZHI LI!

MOVE UPSTAIRS QUICK!

THAT ZHONG LU...
HE BETRAYED ME!
THE PLAN TO KILL YOU WAS EXPOSED, AND IT WILL ONLY IMPLICATE HIM LATER ON
SINCE IT COMES TO THIS
FOR ZHONG LU...
MY DEATH WOULD SOLVE IT
HOWEVER
I HOPE THAT YOU WILL AGREE TO MY LAST REQUEST
FORGIVE ZHONG LU... DO NOT BLAME IT ON HIM...
AND FORGIVE ME FOR HURTING YOU...

YOU MUST TELL ZHONG LI
THAT I LOVE HIM!
ASK HIM TO REMEMBER ME FOREVER!
Dai Xuan!
AH!

Dai Xuan!
IF I FAIL... I WILL BE SENTENCED TO DEATH...
BUT I WANT THOSE TWO...
TO BE UNDER THE SHADOW OF MY CURSE FOREVER!

GIVE ME MORE DRY TOWELS!
REPLACE THE WATER!
TANG HUI— WE CANNOT STAY IN THE PRINCESS' CHAMBER ANY LONGER, THE ROYAL DOCTOR HAS ARRIVED.
I WANT TO TEND TO ZHI LI PERSONALLY!
THE ROYAL DOCTOR CAN ALSO TREAT HER.
I don't trust what you say anymore!

Was this what you meant by protecting her with your life?
Then how do you explain this deep wound?
UNTIL ZHI LI REGAINS CONSCIOUSNESS,
I WILL NOT BE LEAVING THIS ROOM

THIS IS MY FIRST TIME...
SEEING THE GENTLE TANG HUI...
WITH SUCH A FEROCIOUS EXPRESSION
AND I WOULD NEVER HAVE THOUGHT THAT THE SOFT-SPOKEN DAI XUAN,
—WOULD EVEN THINK OF KILLING ZHI LI WITH HER BARE HANDS

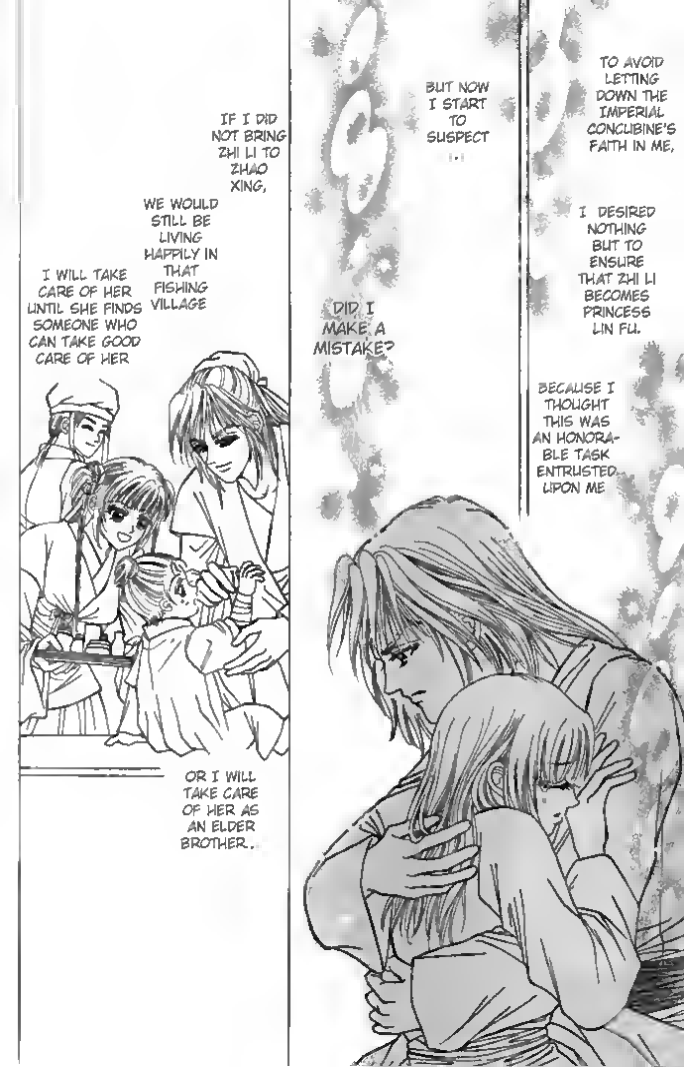
AND NOW WITH THIS EXCRUCIATING PAIN INFLICTED UPON HER, IT'S SURPRISING THAT HE WOULD BE SO ANGRY
WHEN ZHI LI WAS UNDER TANG HUI'S CARE, SHE WAS NEVER HURT
BUT WHAT ABOUT MY FEELINGS?
WHEN I HELD HER BLOOD COVERED BODY IN MY ARMS,
MY HEART CRIED OUT IN PAIN SUCH THAT I COULDN'T BREATHE

CAN ANYBODY TELL ME HOW I CAN...!
ZHI LI.. DON'T DIE!
...TURN BACK THE TIME!
NO MATTER WHAT HAPPENS
YOU'RE STILL THE CHEERFUL ZHI LI!

HUI...
ZHI LI?

JUST LIE DOWN AND REST...
DON'T GET UP!
YOU'RE FINALLY AWAKE!
THIS IS GREAT!
ZHI LI?

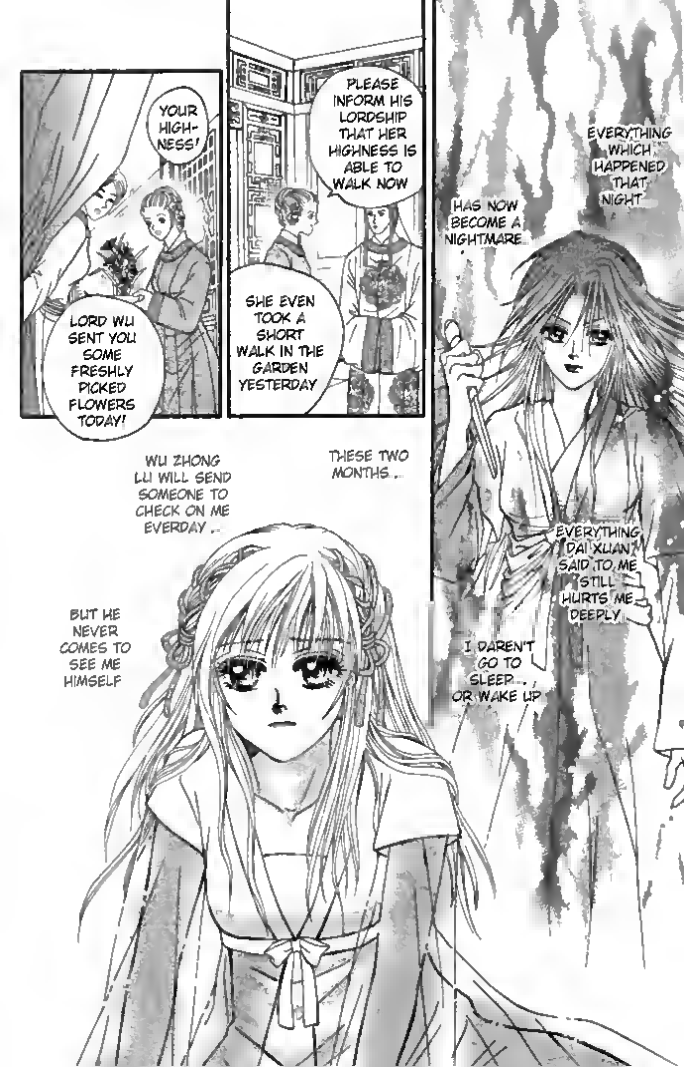
DON'T CRY, ZHI LI.
IT'S ALRIGHT NOW.
DID I
MESS IT UP?


TO AVOID LETTING DOWN THE IMPERIAL CONCUBINE'S FAITH IN ME,
I DESIRED NOTHING BUT TO ENSURE THAT ZHI LI BECOMES PRINCESS LIN FU.
BECAUSE I THOUGHT THIS WAS AN HONORABLE TASK ENTRUSTED UPON ME
BUT NOW I START TO SUSPECT
DID I MAKE A MISTAKE?
IF I DID NOT BRING ZHI LI TO ZHAO XING,
WE WOULD STILL BE LIVING HAPPILY IN THAT FISHING VILLAGE
I WILL TAKE CARE OF HER UNTIL SHE FINDS SOMEONE WHO CAN TAKE GOOD CARE OF HER
OR I WILL TAKE CARE OF HER AS AN ELDER BROTHER.

NO...
IT'S NOT LIKE THAT!
I DON'T WANT TO...
GIVE ZHI LI AWAY TO ANYONE ELSE AT ALL!
I WANT TO LIVE WITH ZHI LI FOREVER...
NOT AS AN ELDER BROTHER!

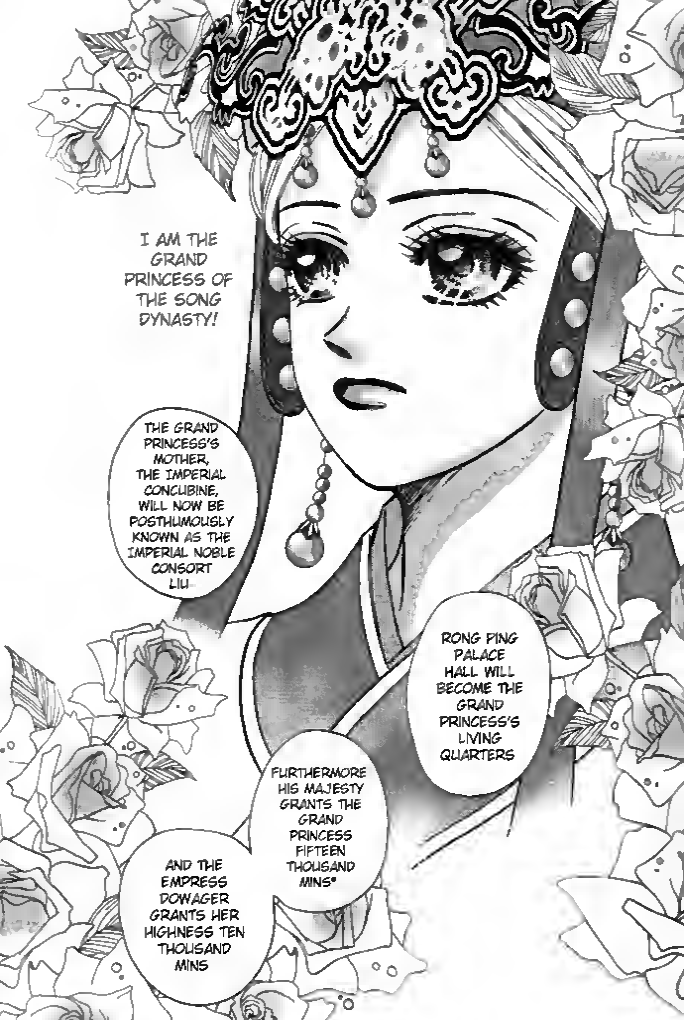
THE VOICE FROM MY HEART.
I CLEARLY HEAR...
I WANT TO LIVE WITH HER FOREVER
AS HER LIFE PARTNER

WINTER IN THE PALACE
IS ESPECIALLY COLD
BUT IN THE BLINK OF AN EYE?
SPRING HAS ARRIVED


EVERYTHING WHICH HAPPENED THAT NIGHT
HAS NOW BECOME A NIGHTMARE
EVERYTHING DAI XUAN SAID TO ME STILL HURTS ME DEEPLY
I DAREN'T GO TO SLEEP.., OR WAKE UP
THESE TWO MONTHS..
WU ZHONG LU WILL SEND SOMEONE TO CHECK ON ME EVERDAY..
BUT HE NEVER COMES TO SEE ME HIMSELF
YOUR HIGHNESS!
LORD WU SENT YOU SOME FRESHLY PICKED FLOWERS TODAY!
PLEASE INFORM HIS LORDSHIP THAT HER HIGHNESS IS ABLE TO WALK NOW
SHE EVEN TOOK A SHORT WALK IN THE GARDEN YESTERDAY

I EVEN HOPED...
THAT THIS LIE WOULD NEVER BE REVEALED
PLEASE GET READY, YOUR HIGHNESS!
IT IS YOUR BIG DAY TODAY!
MY BIG DAY
I REALLY DON'T KNOW...
IF THIS IS THE DAY I'D BEEN WAITING ALL MY LIFE FOR
I'VE COME TO REALIZE THAT!
I HAVE BEEN RELYING AND TRUSTING HIM...
THAT'S WHY NOW, IT'S HARD TO BELIEVE THAT EVERYTHING HE SAID TO ME WAS A LIE

THE TITLE OF THE GRAND PRINCESS OF XU.
FROM TODAY ONWARDS
THE LATE EMPEROR'S YOUNGEST DAUGHTER, LOST AMONG THE COMMONERS FOR YEARS
IS FINALLY REUNITED WITH HER BROTHER, THE EMPEROR
ON THIS AUSPICIOUS DAY FOR A VISIT THE IMPERIAL TEMPLE...
THE EMPEROR THUS GRANTS PRINCESS LIN FU.


I AM THE GRAND PRINCESS OF THE SONG DYNASTY!
THE GRAND PRINCESS'S MOTHER, THE IMPERIAL CONCUBINE, WILL NOW BE POSTHUMOUSLY KNOWN AS THE IMPERIAL NOBLE CONSORT LIU
RONG PING PALACE HALL WILL BECOME THE GRAND PRINCESS'S LIVING QUARTERS
FURTHERMORE HIS MAJESTY GRANTS THE GRAND PRINCESS FIFTEEN THOUSAND MINS*
AND THE EMPRESS DOWAGER GRANTS HER HIGHNESS TEN THOUSAND MINS

*Min is actually a string which is used to hold the round Chinese coins which have a square hole in the middle (singular: Wen). One Min (the string) is like a hundred Wen.

WU ZHONG LU?

HIS MAJESTY SPECIALLY GAVE ME PERMISSION
TO MEET WITH YOUR HIGHNESS.
FROM TODAY ONWARDS,
YOU'LL BE A TRUE PRINCESS.
YOU KNEW THAT....
THIS WASN'T WHAT I DESIRED.

We shouldn't delay any further, your Highness
WAS THIS WHAT YOU WANTED?
I HEARD THAT YOU WERE PROMOTED BY THE EMPEROR.
YES...
I NO LONGER HAVE THE DUTY TO SEARCH FOR MISSING ROYALS ANYMORE.
I DON'T HAVE THE COURAGE...
TO ASK THIS QUESTION OF YOU
CONGRA-TULATI-ONS...
WHAT DAI XUAN SAID WAS TRUE...

LORD WU...
THERE ARE RUMORS IN THE PALACE SAYING THAT YOU WERE THE ONE BEHIND THE PSEUDO-PRINCESS CASE...
IT'S HARD TO BELIEVE THAT YOU WERE REWARDED A PROMOTION ANYWAY!
YAO FANG...
YOU NOT ONLY USED DAI XUAN...
YOU EVEN PUT ALL THE BLAME ON HER!
I WAS JUST CARELESS WITH MY INVESTIGATIONS. WHERE'S THE CRIME IN THAT?
NOT ALL OF YOUR INVESTIGATIONS PROVED TO BE A SUCCESS EITHER!

HOW-EVER
I WILL AVENGE HER DEATH
PLEASE TAKE CARE!
THE GRAND PRINCESS OF XU AND LORD WU!
I WILL NOT FORGIVE THE PEOPLE
WHO LED HER TO HER DEATH
YOU'D BETTER MARK MY WORDS, MY LORD

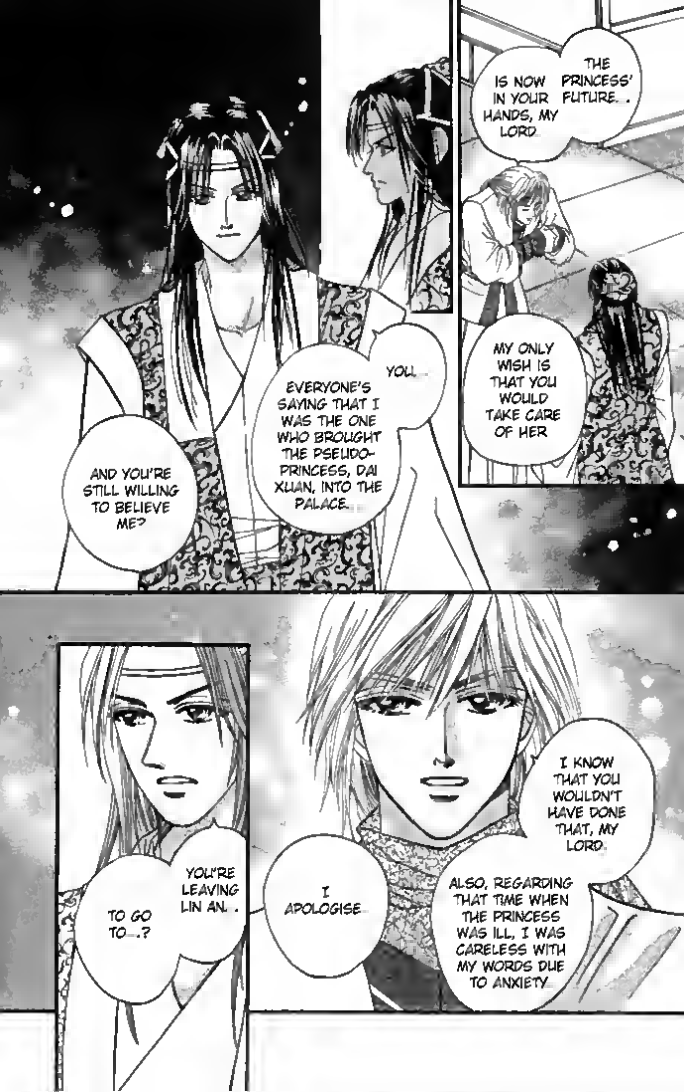
RONG PING PALACE HALL
DID YOU KNOW?
I HEARD THAT HER HIGHNESS WAS BROUGHT UP BY A MALE COMMONER AND LIVED IN A COUNTRYSIDE VILLAGE FOR ABOUT TEN YEARS!
NO WONDER SHE'S NOTHING LIKE A PRINCESS
I THINK SHE'LL PROBABLY BE LIKE PRINCESS ROU FU,
AND END UP BEING REVEALED AS A PSEUDO-PRINCESS
IF THAT SORT OF GIRL IS A PRINCESS THEN THAT MAKES AN EMPRESS, RIGHT?
MISTRESS ...
What rubbish are you talking!

HOW DARE YOU GOSSIP ABOUT HER HIGHNESS IN THE PALACE HALL!
LEAVE THIS PLACE NOW!
MIS-TRESS!
MISTRESS
THAT DAY AT THE TEMPLE WAS TEN DAYS AGO AND THE EMPEROR STILL DOESN'T WANT TO MEET THE PRINCESS
A BRAT WHO THE PALACE GIRLS DON'T EVEN RESPECT
WHY WOULD THE EMPEROR BE WILLING TO MEET HER?
EVEN I AM BEING HUMILIATED ALONG WITH HER!

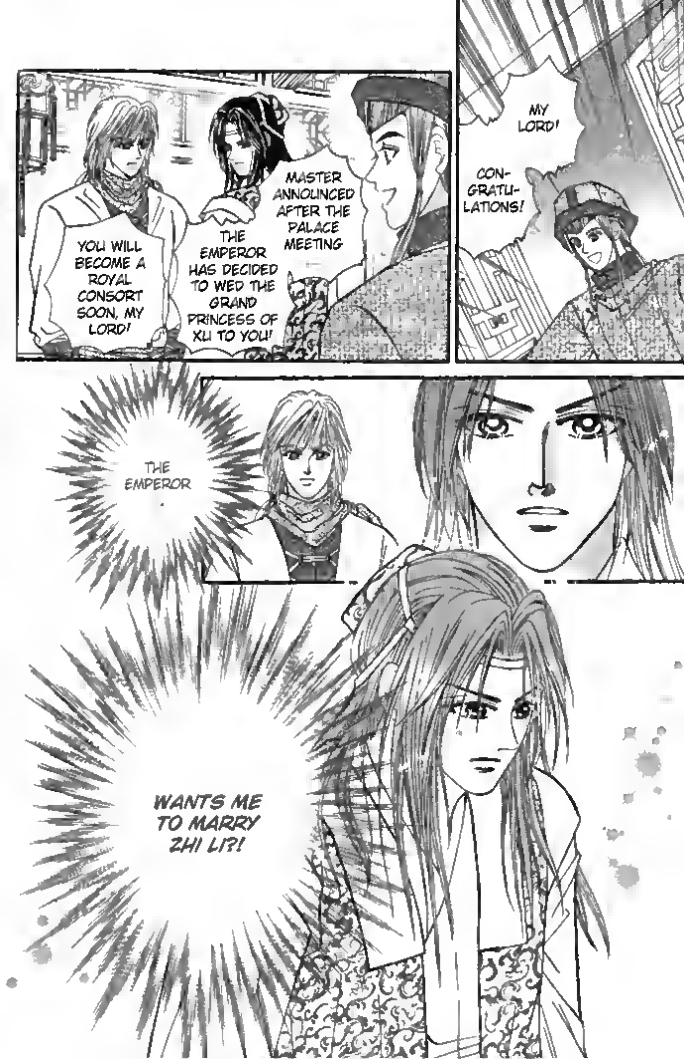
MISTRESS JIA HUA MEETS WITH HER HIGHNESS.
YOUR HIGHNESS, YOU SHOULD BE REPLYING POLITELY!
AND PLEASE SIT UPRIGHT,
YOUR MAKEUP AND CLOTHING MUST BE NEAT AND TIDY TOO.
WHO IS IN CHARGE OF TAKING CARE OF HER HIGHNESS'S APPEARANCE TODAY?
MAKE SURE SHE GETS 30 STROKES!
WAIT!
I JUST LIKE IT THIS WAY!
IT HAS NOTHING TO DO WITH THEM!

THEY DID NOT CARRY OUT MY ORDERS, SO THEY MUST BE PUNISHED
THIS HAS NOTHING TO DO WITH YOU, YOUR HIGHNESS
AND YOU MUST DO YOUR PART AS WELL, YOUR HIGHNESS
THE EMPRESS
ANYWAY, I'VE COME HERE TO TELL YOU THAT—
THE EMPRESS WOULD LIKE TO SEE YOU,
WANTS TO SEE ME?
ON THE NIGHT OF THE FIFTEENTH DAY. SO PLEASE KEEP THAT IN MIND!

TANG HUI
YOU'RE LEAVING?
YES.
THE PRINCESS HAS RECLAIMED HER IDENTITY.
MY DUTY HERE IS DONE,
SO IT'S TIME FOR ME TO LEAVE
TANG HUI...
I'VE COME TO SAY GOODBYE, MY LORD


THE PRINCESS' FUTURE IS NOW IN YOUR HANDS, MY LORD.
MY ONLY WISH IS THAT YOU WOULD TAKE CARE OF HER
YOU...
EVERYONE'S SAYING THAT I WAS THE ONE WHO BROUGHT THE PSEUDO-PRINCESS, DAI XUAN, INTO THE PALACE...
AND YOU'RE STILL WILLING TO BELIEVE ME?
I KNOW THAT YOU WOULDN'T HAVE DONE THAT, MY LORD.
ALSO, REGARDING THAT TIME WHEN THE PRINCESS WAS ILL, I WAS CARELESS WITH MY WORDS DUE TO ANXIETY...
I APOLOGISE...
YOU'RE LEAVING LIN AN...
TO GO TO...?

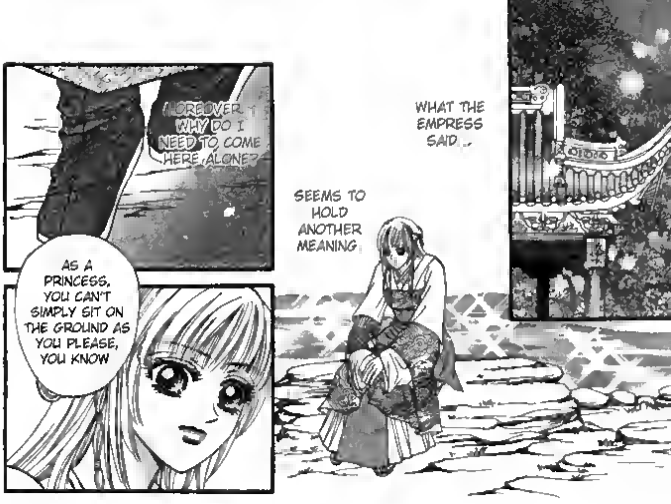
JUST WHEN I DISCOVERED MY FEELINGS FOR ZHI LI
SHE HAD ALREADY BECOME SOMEONE I COULDN'T REACH
I MUST STOP HOPING AND PINING
THE ONLY THING I CAN DO IS TO LEAVE QUIETLY
MAYBE...
I'LL RETURN TO THE VILLAGE FIRST.
I ONLY JUST REALIZED THAT...
A LIFE WITHOUT ZHI LI, IS SO UNBEARABLE

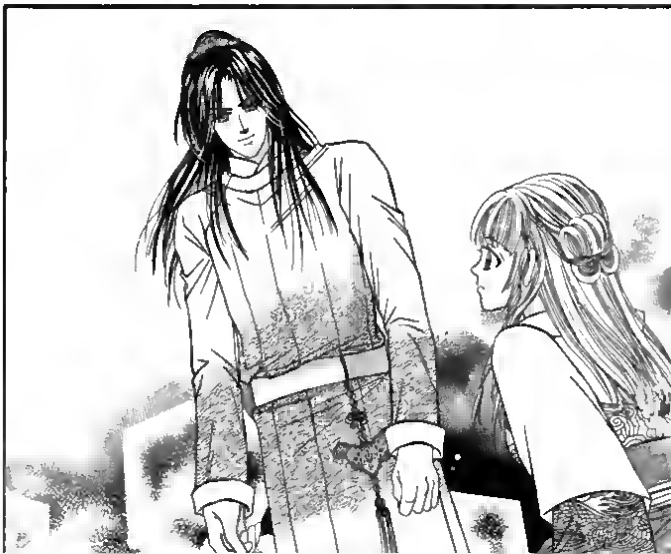

MY LORD!
CON-GRATU-LATIONS!
MASTER ANNOUNCED AFTER THE PALACE MEETING
THE EMPEROR HAS DECIDED TO WED THE GRAND PRINCESS OF XU TO YOU!
YOU WILL BECOME A ROYAL CONSORT SOON, MY LORD!
THE EMPEROR
WANTS ME TO MARRY ZHI LI?!

PLEASE COME WITH ME, GRAND PRINCESS
SHE IS
THE EMPRESS
WELCOME, GRAND PRINCESS

THESE FEW DAYS SINCE YOUR ENTRY TO THE PALACE...
HAVE YOU BEEN LIVING WELL?
THE FOOD IN THE PALACE.. IS TOO DELICIOUS..
I CANNOT GET USED TO IT.
AH!
WAS IT RUDE OF ME TO SAY THAT?
LOOK, GRAND PRINCESS...
ONCE SPRING COMES, THE FLOWERS IN THE GARDEN WILL BLOOM..
ISN'T IT BEAUTIFUL?

TO PLANT IT IN THE GARDEN,
ALTHOUGH IT WILL FACE ALL KINDS OF WEATHER, IT WILL STILL TURN OUT AS A BEAUTIFUL FLOWER
BUT IF YOU TAKE IT AND PLANT IT INTO A POT, AND PUT IT IN WATER...
NO MATTER HOW METICULOUS YOU ARE,
THE PLANT WILL STILL WILT
THE FLOWERS IN THE BACK GARDEN ARE MORE BEAUTIFUL,
EMPRESS?
WHY DON'T YOU GO SEE THEM FOR YOURSELF, GRAND PRINCESS.


MOREOVER, WHY DO I NEED TO COME HERE ALONE?
AS A PRINCESS, YOU CAN'T SIMPLY SIT ON THE GROUND AS YOU PLEASE, YOU KNOW
WHAT THE EMPRESS SAID ..
SEEMS TO HOLD ANOTHER MEANING



You flower eater!
WHY DO YOU ALWAYS MAKE FUN OF ME?
HOW CAN THE POOR HAVE TIME TO ENJOY THE FLOWERS LIKE YOU? WE'LL EVEN EAT THEM IF WE'RE STARVING!
YOU SPOILT THE ATMOSPHERE, DIDN'T YOU?
My fault for not teaching you well enough.
YOU CAN'T EVEN TELL THE FLOWERS APART!
ENJOYING THE FLOWERS WITH THE EMPRESS ...
BECAUSE ...
I LIKE TO SEE YOUR RED AND ANGRY FACE
IF I DON'T ESCAPE NOW...
I'LL SOON BE UNDER HIS SPELL...
AND BELIEVE WHATEVER HE SAYS...
IT'S LATE, I HAVE TO GO

ZHI LI?
UGH. .
THE WOUND ON MY LEG.
Zhi Li!

YOU'RE HURT..
BECAUSE OF ME
I NEVER THOUGHT THAT DA! XUAN WOULD BECOME A FAKE PRINCESS..
I UNINTENTIONALLY TOLD HER EVERYTHING ABOUT PRINCESS LIN FU..
AND SHE WAS THE ONE WHO HAD STOLEN THE IDENTIFICATION LETTER

I REALLY WANTED TO SEE YOU.
I DON'T MIND IF YOU BLAME IT ON ME..
BUT PLEASE... DO NOT AVOID ME..
THESE FEW DAYS —

MY HEART ACHED EVERY SINGLE DAY...
THIS SORROW
I ALSO
WANTED TO SEE YOU TOO...
IT NEVER CROSSED MY MIND...

I'VE BECOME TOO WEAK TO CONTROL THAT LONGING FOR YOU...
YOUR HEAVY BREATHING IN OUR EMBRACE...
THAT I WOULD THINK OF YOU SO MUCH.

HOWEVER ...
THIS IS ALSO WHAT I WANT TO AVOID.
DID YOU KNOW THAT WHEN DAI XUAN WAS IN SHAO XING...
SHE WAS ALREADY DEEPLY IN LOVE WITH YOU.
BUT...
YOU JUST USED HER!

SHE PLEADED MERCY FOR YOU... SHE EVEN DIED FOR YOU...
EVEN BEFORE HER DEATH SHE STILL LOVED YOU SO DEEPLY...
BUT YOU WANTED TO KILL HER!
I DIDN'T! IF I HADN'T STOPPED HER AT THAT MOMENT, SHE WOULD'VE KILLED YOU!
THAT'S BECAUSE YOU'RE AFRAID THAT SHE WOULD REVEAL THE TRUTH!
ZHI LI...
WHAT ON EARTH DID DAI XUAN TELL YOU?
EVEN BEFORE SHE DIED, SHE WAS STILL NICE...
SHE WANTED ME TO TELL YOU... THAT SHE LOVES YOU.
AND SHE WANTED YOU TO REMEMBER HER FOR THE REST OF YOUR LIFE!
SHE SACRIFICED HERSELF FOR YOU!

THAT'S WHY—
PLEASE STOP USING ME.
Zhi Li!
Zhi Li!
You've misunder-stood!

The more I think of Zhong Lu...
The stronger those words are in me!
THE WORDS DAIXUAN SAID BEFORE SHE DIED...
EVERY SINGLE WORD OF IT REPEATS ITSELF OVER AND OVER IN MY MIND

We hope you enjoyed this scanlation! We also hope that if you enjoyed it, you will purchase a copy of the original. If you like the mangaka's works, support the person by buying the manga

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We are fans, and this work is from fans to fans.

Please, do not sell or purchase scanlations. You can find it hosted on our forum You are welcomed to join our forum and talk about the manga being released.

If you wish to use these scanlations, please let us know, and give us proper credit.

http://www.vampireknight.invisionplus.net

Thank you for your support.

VK Staff